

**Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.**



**Výročná správa o činnosti a hospodárení  
za rok 2024**

Bratislava  
február 2025

## **Obsah**

### **ČASŤ A**

#### **Výročná správa o činnosti organizácie za rok 2024**

1. Základné údaje o organizácii
2. Vedecko-výskumná činnosť – projekty, výsledky
3. Medzinárodná vedecká spolupráca
4. Aplikácia výsledkov výskumu v praxi
5. Doktorandské štúdium a pedagogická činnosť
6. Zmluvná spolupráca s univerzitami/vysokými školami a inými subjektmi vedy a výskumu
7. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity
8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné inštitúcie
9. Aktivity v orgánoch SAV
10. Starostlivosť o ľudské zdroje, rodovú rovnosť, pracovné a sociálne podmienky zamestnancov a uplatňovanie ich práv
11. Orgány v. v. i., ich skladba a činnosť, štrukturálne, organizačné a právne zmeny v organizácii
12. Činnosť knižnično-informačného pracoviska organizácie
13. Nadácie a fondy pri organizácii
14. Realizácia Koncepcie dlhodobého rozvoja a Akčného plánu organizácie
15. Iné významné činnosti organizácie
16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám
17. Problémy organizácie a podnety pre Predsedníctvo SAV k činnosti SAV ako celku
18. Vyjadrenia vedeckej rady organizácie k výsledkom výskumnej činnosti za uplynulý rok

## **PRÍLOHY K ČASTI A**

*A-1 Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2024*

*A-2 Projekty riešené v organizácii*

*A-3 Publikačná činnosť organizácie*

*A-4 Údaje o pedagogickej činnosti organizácie*

*A-5 Medzinárodná mobilita organizácie*

*A-6 Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie*

*A-7 Vyznamenania, ceny a iné ocenenia udelené organizácii a jej pracovníkom*

## **ČASŤ B**

### **Výročná správa o hospodárení organizácie za rok 2024**

19. Základné informácie o hospodárení organizácie
20. Prehľad príjmov a výdavkov
21. Pohyb a konečný stav majetku
22. Opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení a správa o plnení opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov z predchádzajúceho roku
23. Ďalšie údaje o hospodárení organizácie

## **PRÍLOHY K ČASTI B**

*B-1 Ročná účtovná závierka*

*B-2 Správa štatutárneho audítora k ročnej účtovnej závierke*

# ČASŤ A

**Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.**

**Výročná správa o činnosti organizácie  
za rok 2024**

# 1. Základné údaje o organizácii

## 1.1. Kontaktné údaje

**Názov:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.

**Riaditeľ:** doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Zástupca riaditeľa:** Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

**Vedecký tajomník:** neuvedený

**Predseda správnej rady:** doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Predseda vedeckej rady:** Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

**Predseda dozornej rady:** Michal Kšiňan, PhD.

**Člen Snemu SAV:** doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Adresa:** Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava

<http://www.slavu.sav.sk/>

**Tel.:** neuvedený

**E-mail:** neuvedený

## Názvy a adresy organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

## Vedúci organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

## Členovia Snemu SAV za organizačné zložky:

nie sú

**Typ organizácie:** Verejná výskumná inštitúcia od roku 2022

## 1.2. Údaje o zamestnancoch

Tabuľka 1a Počet a štruktúra zamestnancov

Štruktúra zamestnancov	K	K		K do 35 rokov		F	P	T	O
		M	Ž	M	Ž				
<b>Celkový počet zamestnancov</b>	16	10	6	2	1	16	13	9.5	0
<b>Vedeckí pracovníci</b>	15	9	6	1	1	15	12	9.5	0
<b>Odborní pracovníci VŠ</b> (výskumní a vývojoví zamestnanci <sup>1</sup> )	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>Odborní pracovníci VŠ</b> (ostatní zaměstnanci <sup>2</sup> )	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Odborní pracovníci ÚS</b>	1	1	0	1	0	1	1	0	0
<b>Ostatní pracovníci</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<sup>1</sup> odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 5

<sup>2</sup> odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 3 a č. 4

*K – kmeňový stav zamestnancov v pracovnom pomere k 31.12.2024 (uvádzať zamestnancov v pracovnom pomere, vrátane riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)*

*F – fyzický stav zamestnancov k 31.12.2024 (bez riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)*

*P – celoročný priemerný prepočítaný počet zamestnancov*

*T – celoročný priemerný prepočítaný počet riešiteľov projektov*

*O – celoročný priemerný prepočítaný počet obslužného personálu podieľajúceho sa na riešení projektov (technikov, laborantov, projektových manažérov a pod.) mimo zamestnancov v administratívne, správe a údržbe budov, upratovačiek, vodičov a pod.*

*M, Ž – muži, ženy*

Tabuľka 1b Štruktúra vedeckých pracovníkov (kmeňový stav k 31.12.2024)

Rodová skladba	Pracovníci s hodnosťou				Vedeckí pracovníci v stupňoch		
	DrSc.	CSc./PhD.	prof.	doc.	I.	II.a.	II.b.
<b>Muži</b>	1	8	4	2	1	4	4
<b>Ženy</b>	0	6	0	1	0	2	4

Tabuľka 1c Štruktúra pracovníkov podľa veku a rodu, ktorí sú riešiteľmi projektov

Veková štruktúra (roky)	< 31		31-35		36-40		41-45		46-50		51-55		56-60		61-65		> 65	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
<b>Muži</b>	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	2	1.5	3	3.0	1	0.2	0	0.0	0	0.0
<b>Ženy</b>	0	0.0	1	1.0	2	1.8	0	0.0	1	1.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0

*A - Prepočet bez zohľadnenia úväzkov zamestnancov*

*B - Prepočet so zohľadnením úväzkov zamestnancov*

Tabuľka 1d Priemerný vek zamestnancov organizácie k 31.12.2024

	Kmeňoví zamestnanci	Vedeckí pracovníci	Riešitelia projektov
<b>Muži</b>	45.9	48.1	51.7
<b>Ženy</b>	38.3	38.3	39.0
<b>Spolu</b>	43.1	44.2	46.6

### 1.3. Iné dôležité informácie k základným údajom o organizácii a zmeny za posledné obdobie (v zameraní, v personálnej štruktúre a pod.)

**Personálne zmeny:**

- 15.10.2024 nastúpil Mgr. Daniel Černý, PhD. na 50% úväzok
- 1.11.2024 odišla Mgr. Paulína Polgáryová, PhD. na MD
- 1.11.2024 nastúpil Mgr. Jakub Kurák, PhD. do PP na zastupovanie za MD
- 1.11.2024 nastúpila Mgr. Mária Blahunková, PhD. na 50% úväzok
- 1.11.2024 nastúpil Mgr. Ján Dolný, S.T.D. na 20% úväzok
- 1.11.2024 nastúpila Mgr. Katarína Dudová, PhD. na 20% úväzok
- 1.12.2024 nastúpila Mgr. et Mgr. Katarína Džunková, PhD. na 50% úväzok

**Doktorandské štúdium:**

- 1.6.2024 Mgr. Laura Jagelková prerušila štúdium (do 31.5.2025)
- 22.8.2024 Mgr. Patrik Kozár, PhD. úspešne ukončil doktorandské štúdium
- 26.8.2024 Mgr. Jakub Kurák, PhD. úspešne ukončil doktorandské štúdium
- 3.9.2024 nastúpil doktorand Mgr. Dominik Gazdič

**Vedenie ústavu:**

- 1.5.2024 bol doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD. poverený vedením ústavu na dobu 6 mesiacov
- 1.11.2024 bol doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD. poverený vedením ústavu na dobu 6 mesiacov

## 2. Vedecko-výskumná činnosť – projekty, výsledky

### 2.1. Domáce projekty

Tabuľka 2a Domáce projekty riešené v roku 2024

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1. Projekty VEGA	4	0	-	-	14310	4756	-	-
2. Projekty APVV	1	1	-	-	39193	-	-	-
3. Projekty EŠIF/OP ŠF, Plán obnovy EÚ	0	0	-	-	-	-	-	-
4. Projekty SASPRO, MoRePro, IMPULZ	0	0	-	-	-	-	-	-
5. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Tabuľka 2b Domáce projekty podané v roku 2024

Štruktúra projektov	Miesto podania	Organizácia je nositeľom projektu	Organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu
1. Účasť na nových výzvach APVV r. 2024	-	2	1
2. Projekty výziev EŠIF podané r. 2024	Bratislava		
	Regióny		

## 2.2. Medzinárodné projekty

### 2.2.1. Medzinárodné projekty riešené v roku 2024

Tabuľka 2c Medzinárodné projekty riešené v roku 2024

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
<b>1. Projekty Horizont 2020 a Horizont Európa</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>3. Projekty COST</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>6. Bilaterálne projekty MAD, Mobility, Open Mobility</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>7. Bilaterálne projekty ostatné</b>	1	0	-	-	-	-	-	-
<b>8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>9. SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>10. Iné projekty</b>	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

## 2.2.2. Medzinárodné projekty Horizont Európa podané v roku 2024

Tabuľka 2d Počet projektov Horizont Európa v roku 2024

	A	B
<b>Počet podaných projektov Horizont Európa</b>		

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Údaje k domácim a medzinárodným projektom sú uvedené v Prílohe A-2.

## 2.2.3. Zámery na čerpanie Európskych štrukturálnych a investičných fondov v ďalších výzvach

### 2.3. Výber najvýznamnejších výsledkov vedeckej práce organizácie v roku 2024

Slúži aj na výber výsledkov do výročnej správy SAV. Každý výsledok má byť charakterizovaný stručným, všeobecne zrozumiteľným popisom – maximálne 1000 znakov + 1 obrázok; bibliografický údaj uvádzajte rovnako ako v zozname publikačnej činnosti, vrátane IF. Nadpis by mal vystihnúť prínos a význam výsledku – podľa možnosti by nemal byť zredukovaný na názov/nadpis publikačného výstupu.

#### 2.3.1. Výsledky na báze základného výskumu

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Keď ešte strigy chodili po svete. Antológia folklórnych textov mytologickej prózy. Rec. Martina Bocánová, Ľubomír Gábor. Prvé vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. : Veda, vydavateľstvo SAV, 2024. 176 s. ISBN 978-80-89489-57-2 (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí).

Antológia je príspevkom k sprístupneniu slovenských prameňov ľudovej mytológie, ktoré predstavujú východisko pre ďalší štruktúrno-sémantický výskum a katalogizáciu textov mytologickej prózy. Kritické vydanie ponúka výber 125 textov mytologickej prózy, ktoré sú rozdelené do štyroch tematických okruhov: Človek a magické úkony; Človek a jeho osud, Človek po smrti, návraty nebožtíka, ochrana pred nimi; Človek a prírodní démoni. Každý okruh a jednotlivé podskupiny sú uvedené sprievodnými informáciami o charakteristike mytologickej štruktúry a jej reflexii vo vybraných modelových folklórnych textoch. Materiálovej časti predchádza vedecká štúdia venovaná historickým a teoretickým problémom výskumu mytologickej prózy, a to otázkam histórie zaznamenávania tohto okruhu textov, problematike žánru mytologickej prózy, terminologickej neustálenosti v tomto výskumnom okruhu, problematike prístupov ku klasifikácii textov mytologickej prózy, čo predstavuje aj príspevok k riešeniu teoretických problémov slovenského folkloristického diskurzu.

#### 2.3.2. Výsledky aplikačného typu

Róbert Lapko (ed.), Katarína Dudová, Juraj Feník, Jozef Jančovič, Róbert Lapko, Listy Galat'anom, Filipanom, Prvý Solúnčanom, Filemonovi, POSTOJ MEDIA, s.r.o., Bratislava, 2024, e-book, ISBN 978-80-69132-01-6

([http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy\\_2024\\_new\\_final01.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy_2024_new_final01.pdf))

Ide o nový preklad štyroch autentických listov Pavla z gréckej pôvodiny do spisovnej slovenčiny. Biblické vedy urobili v posledných desaťročiach neuveriteľný progres v presnosti analýzy biblických textov a moderné komentáre k jednotlivým knihám sú nenahraditeľnou pomôckou. Nový preklad ponúka aktualizované poznámky a komentáre a obsahuje zoznam intertextových prepojení v rámci samého evanjelia alebo k iným biblickým knihám, čo umožňuje vnímať Pavlove listy v súvislosti s inými spismi Biblie. Tvorcovia sa opierali o výsledky najnovšieho lingvisticko-exegetického výskumu, aj preto tento preklad ponúka presnejšiu a výstižnejšiu úpravu niektorých problematických veršov, gramatických javov, viacznačných výrazov a syntaktických komplikácií štyroch autentických listov Pavla do slovenčiny.

### **2.3.3. Výsledky na báze medzinárodnej spolupráce**

## 2.4. Publikačná činnosť (zoznam je uvedený v prílohe A-3)

Tabuľka 2e Štatistika vybraných kategórií publikácií

<b>PUBLIKAČNÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ</b>	<b>Počet v r. 2024/ doplnky z r. 2023</b>
<b>1. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v domácich vydavateľstvách (AAB, ABB)</b>	<b>5 / 0</b>
<b>2. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v zahraničných vydavateľstvách (AAA, ABA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>3. Odborné monografie, vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v domácich vydavateľstvách (BAB, ACB, CAB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>4. Odborné monografie a vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v zahraničných vydavateľstvách (BAA, ACA, CAA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>5. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v domácich vydavateľstvách (ABD)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>6. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v zahraničných vydavateľstvách (ABC)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>7. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v domácich vydavateľstvách (BBB, ACD)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>8. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách (BBA, ACC)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>9. Vedecké práce registrované v Current Contents Connect (ADCA, ADCB, ADDA, ADDB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>10. Vedecké práce registrované vo Web of Science Core Collection alebo Scopus (ADMA, ADMB, ADNA, ADNB)</b>	<b>4 / 0</b>
<b>11. Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch (ADFA, ADFB)</b>	<b>1 / 0</b>
<b>12. Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch (ADEA, ADEB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>13. Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch (AEDA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>14. Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch (AECA)</b>	<b>1 / 0</b>
<b>15. Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách (AFB, AFD)</b>	<b>2 / 4</b>
<b>16. Publikované príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách (AFA, AFC)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>17. Vydané periodiká evidované v CCC, WoS Core Collection, SCOPUS</b>	<b>0</b>
<b>18. Ostatné vydané periodiká</b>	<b>0</b>
<b>19. Zostavovateľské práce knižného charakteru (FAI)</b>	<b>1 / 1</b>
<b>20. Preklady vedeckých a odborných textov (EAJ)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>21. Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách (BDA, BDB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>22. Recenzie v časopisoch a zborníkoch (EDI)</b>	<b>0 / 0</b>

*Evidujú sa len tie práce zamestnancov a doktorandov, v ktorých je uvedená afiliácia k organizácii*

Tabuľka 2f Štatistika vedeckých prác podľa kvartilu vedeckého časopisu

Kvartil vedeckého časopisu	Q1	Q2	Q3	Q4	Spolu
Podľa IF z r. 2023 (zdroj JCR) <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
Podľa SJR z r. 2023 (zdroj Scimago) <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	3 / 0	1 / 0	0 / 0	4 / 0

#### Tabuľka 2g Ohlasy

OHLASY	Počet v r. 2023/ doplnky z r. 2022
Citácie vo WOS (1.1, 2.1)	1 / 0
Citácie v SCOPUS (1.2, 2.2)	43 / 0
Citácie v iných citačných indexoch a databázach (9, 10, 3.2, 4.2)	0 / 0
Citácie v publikáciách neregistrovaných v citačných indexoch (3, 4, 3.1, 4.1)	18 / 0
Recenzie na práce autorov z organizácie (5, 6, 7, 8)	6 / 0

## 2.5. Aktívna účasť na vedeckých podujatiach

#### Tabuľka 2h Vedecké podujatia

Prednášky a vývesky na medzinárodných vedeckých podujatiach	3
Prednášky a vývesky na národných vedeckých podujatiach	2

## 2.6. Vyžiadané prednášky

*Ak boli príspevky publikované, sú súčasťou prílohy A-3, kategória (AFC, AFD, AFE, AFF, AFG, AFH)*

### 2.6.1. Vyžiadané prednášky na medzinárodných vedeckých podujatiach

Marinčák, Šimon: „Ruolo di musica nella chiesa paleocristiana“, Szent Atanáz Görögkatolikus Hittudományi Főiskola, Nyíregyháza ( 24. október 2024)

### 2.6.2. Vyžiadané prednášky na národných vedeckých podujatiach

Marinčák, Šimon: „Hudobná reflexia skripturálnych dejín spásy na príklade časti liturgického roka“, TFTU, Košice (03. máj 2024)

Marinčák, Šimon: „The Influence of the Printed Lvov Heirmologion on the Musical Practice of the Mukachevo Diocese“, Slovenská národná galéria, Bratislava (12. marec 2024)

### 2.6.3. Vyžiadané prednášky na významných vedeckých inštitúciách

Marinčák, Šimon: „Earliest Staff-notation Sources of Ruthenian Music“, CUA, Washington D.C., USA (28. máj 2024)

## 2.7. Patentová a licenčná činnosť na Slovensku a v zahraničí v roku 2024

### 2.7.1. Vynálezy, na ktoré bol v roku 2024 udelený patent

a) na Slovensku

b) v zahraničí

### 2.7.2. Vynálezy prihlásené v roku 2024

a) na Slovensku

b) v iných krajinách ako prioritná prihláška

c) PCT

d) EP

e) v iných krajinách v rámci tzv. národnej fázy po PCT, resp. po validácii EP

### 2.7.3. Úžitkové vzory na Slovensku

a) prihlásené v roku 2024

b) udelené v roku 2024

### 2.7.4. Realizované vynálezy

a) predané patenty resp. prihlášky vynálezov (v prípade úplnej zmeny majiteľa patentu)

b) predané licencie (v prípade že majiteľom ostáva organizácia SAV)

*Finančný prínos pre organizáciu SAV v roku 2024 a súčet za predošlé roky sa neuvádzajú, ak je zverejnenie v rozpore so zmluvou súvisiacou s realizáciou patentu.*

## 2.8. Účast' expertov na hodnotení národných projektov (APVV, VEGA a iných)

Tabuľka 2i Experti hodnotiaci národné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Marinčák Šimon	Kega	1
	Vega	5
Žeňuch Peter	KEGA	2
Žeňuchová Katarína	Kega	2
	Vega	3

## 2.9. Účast' na spracovaní hesiel do encyklopédie Beliana

Počet autorov hesiel: 0

## 2.10. Recenzovanie knižných publikácií a príspevkov vo vedeckých časopisoch

Tabuľka 2j Počet vypracovaných recenzií na vedecké monografie, vedecké štúdie a zborníky

Meno pracovníka	Ved. monografie		Príspevky v časopisoch			Zborníky	
	Domáce	Zahra-ničné	WoS, SCOPUS	Iné databázy	Ostatné	Domáce	Zahra-ničné
Lapko Róbert	1	0	1	0	0	1	0
Marinčák Šimon	0	0	2	0	0	0	0

Rábik Vladimír	2	0	1	0	0	2	0
Zubko Peter	2	1	0	2	0	0	0
Žeňuch Peter	0	0	6	0	2	1	0
Žeňuchová Katarína	3	0	0	0	0	1	0
<b>Spolu</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>0</b>

## 2.11. Iné informácie k vedecko-výskumnej činnosti.

### 3. Medzinárodná vedecká spolupráca

#### 3.1. Medzinárodné vedecké podujatia

**3.1.1. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré organizácia SAV organizovala v roku 2024 alebo sa na ich organizácii podieľala, s vyhodnotením vedeckého a spoločenského prínosu podujatia**

**3.1.2. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré usporiada organizácia SAV v roku 2025 (anglický a slovenský názov podujatia, miesto a termín konania, meno, telefónne číslo a e-mail zodpovedného pracovníka)**

**3.1.3. Počet pracovníkov v programových a organizačných výboroch medzinárodných konferencií**

Tabuľka 3a Programové a organizačné výbory medzinárodných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Marinčák Šimon	0	0	1
Žeňuch Peter	0	0	2
<b>Spolu</b>	0	0	3

#### 3.2. Členstvo a funkcie v medzinárodných orgánoch

**3.2.1. Členstvo a funkcie v medzinárodných vedeckých spoločnostiach, úniách a národných komitétach SR**

Mgr. Mária Blahunková, PhD.

Česká společnost pro hudební vědu, Olomouc, Praha, Česká republika (funkcia: členka)  
International Society for Orthodox Church Music, Joensuu, Fínsko (funkcia: členka)  
Verein zur Erforschung der Monodie, Viedeň, Rakúsko (funkcia: členka)

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

The Catholic Biblical Association of America (funkcia: aktívny člen)

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

The Catholic Biblical Association of America (funkcia: člen)

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

International Society for Orthodox Church Music (funkcia: člen)  
Societas Orientalium Liturgiarum (funkcia: sekretár)  
Wědomostna přirada Serbskeho Sejma (funkcia: člen)

Mgr. Mária Antónia Strýčková, PhD.

International Association for Neo-Latin Studies (funkcia: člen)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Komisja Wczesnych Dziejów Słowian im. Profesora Gerarda Labudy (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Gli amici del PIO (funkcia: člen)

Komisja Wczesnych Dziejów Słowian im. Profesora Gerarda Labudy (funkcia: člen)

Medzinárodný komitét slavistov (funkcia: koordinátor komisií pri MKS)

Medzinárodný komitét slavistov (funkcia: člen)

Prezídium Medzinárodného komitétu slavistov (funkcia: člen prezídia Medzinárodného komitétu slavistov)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Etnolingvistická komisia pri Medzinárodnom komitáte slavistov (funkcia: členka)

Medzinárodná komisia slovanského folklóru pri Medzinárodnom komitáte slavistov (funkcia: členka prezídia komisie)

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Biblická komisia pri Medzinárodnom komitáte slavistov (funkcia: členka)

### **3.3. Účast' expertov na hodnotení medzinárodných projektov (EÚ RP, ESF a iných)**

Tabuľka 3b Experti hodnotiaci medzinárodné projekty

<b>Meno pracovníka</b>	<b>Typ programu/projektu/výzvy</b>	<b>Počet hodnotených projektov</b>
------------------------	------------------------------------	------------------------------------

### **3.4. Najvýznamnejšie prínosy MVTS ústavu vyplývajúce z mobility a riešenia medzinárodných projektov a iné informácie k medzinárodnej vedeckej spolupráci**

*Prehľad údajov o medzinárodnej mobilite pracovníkov organizácie je uvedený v Prílohe A-5.*

*Prehľad a údaje o medzinárodných projektoch sú uvedené v kapitole 2 a Prílohe A-2.*

## **4. Aplikácia výsledkov výskumu v praxi**

**4.1. Výsledky výskumu organizácie aplikované v technologickej a všeobecnej spoločenskej praxi**

**4.2. Kontraktový – zmluvný výskum (vrátane zahraničných kontraktov)**

**4.3. Iné formy aplikácie výsledkov výskumu a využitia odbornosti**

## 5. Doktorandské štúdium a pedagogická činnosť

### 5.1. Údaje o doktorandskom štúdiu

Tabuľka 5a Počet doktorandov v roku 2024

Forma	Počet k 31.12.2024				Počet doktorandov po doktorandskej skúške		Počet ukončených doktorantúr v r. 2024					
							Ukončenie z dôvodov					
	celkový počet		z toho novoprijatí		ukončenie úspešnou obhajobou		predčasné ukončenie		neúspešné ukončenie			
	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž
<b>Denná zo zdrojov SAV</b>	3	1	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0
<b>Denná z iných zdrojov</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Externá</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	3	1	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0
<b>Z toho zahraničných</b>	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Súhrn</b>	4		1		0		2		0		0	

Uvádzajte len doktorandov organizácie ako externej vzdelávacej inštitúcie.

Riadok „Spolu“ je súčtom troch riadkov nad ním. Každá bunka v riadku „Súhrn“ vyjadruje celkový počet doktorandov (mužov a žien spolu), čiže je súčtom príslušných dvoch buniek z riadku „Spolu“. V stĺpci „Počet doktorandov po doktorandskej skúške“ sa uvádza počet doktorandov, ktorí počas roku 2024 boli aspoň 1 deň doktorandami po doktorandskej skúške. Sú číselne zahrnutí aj v predchádzajúcich stĺpcoch.

Pod predčasným ukončením rozumieme ukončenie bez obhajoby dizertačnej práce pričom doktorand neabsolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia. Pod neúspešným ukončením rozumieme ukončenie bez úspešnej obhajoby dizertačnej práce, pričom študent absolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia.

### 5.2. Zmena formy doktorandského štúdia

Tabuľka 5b Počty preradení z dennej formy na externú a z externej na dennú

Pôvodná forma	Denná z prostriedkov SAV	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov	Denná z iných zdrojov	Externá	Externá
Nová forma	Denná z iných zdrojov	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov
<b>Počet</b>	0	0	0	0	0	0

### 5.3. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou

Tabuľka 5c Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2024 úspešnou obhajobou

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
Mgr. Patrik Kozár	interné štúdium hradené z prostriedkov SAV	9 / 2021	8 / 2024	7320 filológia	Prof. PhDr. Peter Žeňuch DrSc., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.	Filozofická fakulta UKF
Mgr. Jakub Kurák	interné štúdium hradené z prostriedkov SAV	9 / 2021	8 / 2024	7320 filológia	doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák PhD., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.	Filozofická fakulta UKF

#### 5.4. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Tabuľka 5d Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2024 úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
-----------------	----------	---------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

#### 5.5. Uplatnenie absolventov doktorandského štúdia

Tabuľka 5e Prehľad uplatnenia absolventov doktorandského štúdia

Počet absolventov PhD. štúdia v roku 2024 (obhajoba leto 2024)	z toho koľkí sa zamestnali vo výskume (SAV, univerzity, rezortné výskumné ústavy)	z toho koľkí sa zamestnali v praxi mimo výskum, kde využívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí sa zamestnali v praxi, kde nevyužívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí boli nejaký čas nezamestnaní
2	1	1	0	0

Číslo v prvom stĺpci musí byť súčtom čísel v stĺpcoch 2-4, pokiaľ je známe uplatnenie dočasne nezamestnaného absolventa/ky a bude zahrnutý do stĺpcov 2-4. Ak jeho/jej uplatnenie nie je známe, musí byť číslo v stĺpci 1 súčtom čísel v stĺpcoch 2-5

Zoznam interných a externých doktorandov je uvedený v prílohe A-1.

## 5.6. Medzinárodné doktorandské štúdium

Tabuľka 5f Počet študentov v medzinárodných programoch doktorandského štúdia a počet zahraničných doktorandov

Cotutelle	Co-direction	Iné	Zahranční doktorandi štátne občianstvo/počet
0	0	0	UKR/1

Zahranční doktorandi sú doktorandi v dennej alebo externej forme štúdia, ktorí sú občanmi iných krajín. Doktorandi školení v rámci Cotutelle alebo Co-direction sa do posledného stĺpca nezapočítavajú.

## 5.7. Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením VŠ

Tabuľka 5g Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením univerzity/vysokej školy a fakulty, kde sa doktorandský študijný program uskutočňuje

Názov študijného odboru (ŠO)	Číslo ŠO	Názov doktorandského študijného programu	Doktorandské štúdium uskutočňované na (univerzita/vysoká škola a fakulta)
------------------------------	----------	--	---

Názov a číslo študijného odboru vyplňte/vyberte podľa aktuálne platného zoznamu študijných odborov <https://www.portalvs.sk/sk/studijne-odbory?from=menu1>. Názov doktorandského študijného programu v stĺpci 3 je potrebné vložiť ako voľný text.

Tabuľka 5h Účasť na pedagogickom procese

Menný prehľad pracovníkov, ktorí boli menovaní do odborových komisií pre doktorandské štúdium	Menný prehľad pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia vedeckých rád univerzít, správnych rád univerzít a fakúlt	Menný prehľad pracovníkov, ktorí získali vyššiu vedeckú, pedagogickú hodnotu alebo vyšší kvalifikačný stupeň
Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc. (slovenský jazyk a literatúra)	Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD. (Teologická fakulta TVU v Bratislave)	
Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD. (katolícka teológia)	doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD. (Teologická fakulta TVU v Bratislave)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (archívnictvo)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Filozofická fakulta TVU)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (pomocné vedy historické)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Pedagogická fakulta TVU)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (slovenské dejiny)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Trnavská univerzita v Trnave)	
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD. (slovanské jazyky a literatúry)	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (Pedagogická fakulta UK)	
Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (slovanské jazyky a literatúry)	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (Filozofická fakulta TVU)	
Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (slovanské jazyky a literatúry)	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (Filozofická fakulta UCM)	



## 5.8. Údaje o pedagogickej činnosti

Tabuľka 5i Prednášky a cvičenia vedené v roku 2024

PEDAGOGICKÁ ČINNOSŤ	Prednášky		Cvičenia a semináre	
	doma	v zahraničí	doma	v zahraničí
Počet prednášateľov alebo vedúcich cvičení	8	0	4	1
Celkový počet hodín v r. 2024	375	0	467	16

Prehľad prednášateľov predmetov a vedúcich cvičení, s uvedením názvu predmetu, úväzku, katedry, fakulty, univerzity/vysokej školy je uvedený v prílohe A-4.

Tabuľka 5j Aktivity pracovníkov na VŠ

1.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako vedúci alebo konzultanti diplomových a bakalárskych prác	4
2.	Počet vedených alebo konzultovaných diplomových a bakalárskych prác	19
3.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako školitelia doktorandov (PhD.)	2
4.	Počet školených doktorandov (aj pre iné inštitúcie)	2
5.	Počet oponovaných dizertačných a habilitačných prác	2
6.	Počet pracovníkov, ktorí oponovali dizertačné a habilitačné práce	1
7.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby DrSc. prác	2
8.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby PhD. prác	7
9.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií, resp. oponenti v inauguračnom alebo habilitačnom konaní na vysokých školách	2

## 5.9. Iné dôležité informácie k pedagogickej činnosti

## 6. Zmluvná spolupráca s univerzitami/vysokými školami a inými subjektmi vedy a výskumu

*Pozn.: Uvádzajte formy spolupráce a aktivity, ktoré nie sú uvedené v kapitolách 2, 3, 4, 5.*

### 6.1. Spoločné pracoviská organizácie

#### 6.1.1. Spolupráca s univerzitami/VŠ (fakultami)

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pax Byzantino-Slava, Center for Byzantine-Slavic Studies, University in Niš

**Oblasť spolupráce:** International Research Network Pax Byzantino-Slava

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2016

**Zhodnotenie:** Medzinárodné centrum ortodoxných štúdií predstavuje sieť medzinárodných vedeckovýskumných pracovísk, ktoré realizujú výskum v oblasti dejín duchovnej kultúry. Výskum sa realizuje na základe projektovej spolupráce medzi zúčastnenými inštitúciami v medzinárodnom kontexte a prezentácia výsledkov výskumu sa uskutočňuje prostredníctvom vydávania periodických i neperiodických publikácií, propagácie a výstav. Sieť pracovísk vstupuje do výchovy mladých vedeckých pracovníkov prostredníctvom podpory ich doktorandských vedeckovýskumných aktivít. V centre sa prepájajú slavistické vedeckovýskumné inštitúcie v Srbsku, Bulharsku, Poľsku, Rusku, Grécku, Taliansku, Švajčiarsku, Gruzínsku a pod. Slavistický ústav Jána Stanislava sa stal členom siete v roku 2016.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Filozofická fakulta UCM

**Oblasť spolupráce:** základný výskum

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2012

**Zhodnotenie:** Od roku 2015 do 31.5. 2024 vykonávala funkciu vedúcej Katedry slovenského jazyka na FF UCM v Trnave doc. K. Žeňuchová. Prof. P. Zubko vyučuje na tej istej katedre literárno-historické disciplíny. Od 1.6. 2024 K. Žeňuchová vykonáva funkciu prodekanke pre vedu na FF UCM v Trnave, na Katedre slovenského jazyka a literatury pôsobí na mieste univerzitnej profesorky. V rámci spolupráce s univerzitou je možné realizovať pedagogickú činnosť pre doktorandov SÚJS SAV, v.v.i.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Institut slavianovedenija Rossijskoj akademii nauk, Ruská federácia

**Oblasť spolupráce:** projektová spolupráca

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2014

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV a Institut slavianovedenija vytvárajú spoločné projekty v oblasti spoločného vedeckého záujmu, ktoré sa konkretizujú v dodatkoch k dohode; pracovníci, ktorí riešia vedecko-výskumné projekty na základe dohody a dodatkov podpísaných na dobu určitú, sa stávajú asociovanými pracovníkmi zmluvných strán; utvárajú podmienky na vedeckovýskumné a vedecko-organizačné zabezpečenie spoločných projektov; podľa svojich možností pozývajú a organizačne zabezpečujú vedeckovýskumné, prednáškové pobyty a terénne výskumy vo svojich krajinách; umožňujú pracovníkom zmluvných inštitúcií využívanie knižničných fondov vo svojej správe; zúčastňujú sa na redakčnej práci a vydávaní spoločných publikácií; vzájomne sa informujú o plánovaných i aktuálnych vedeckých úlohách; organizujú spoločné vedecké semináre a konferencie; v rámci svojich možností zabezpečujú výmenu periodických i neperiodických publikácií a vedeckých informácií a pod.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pedagogická fakulta UK

**Oblasť spolupráce:** vedecko-pedagogická činnosť

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2018

**Zhodnotenie:** V rámci spolupráce sa realizuje pedagogická činnosť vo vedecko-pedagogickom procese a pri podpore doktorandského štúdia uskutočňovaného v Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV. Vzniká tým možnosť realizácie pedagogickej praxe pre doktorandov SÚJS SAV.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pontificio Istituto Orientale v Ríme

**Oblasť spolupráce:** Spolupráca vo vedeckovýskumnej a edičnej činnosti

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2005

**Zhodnotenie:** Predmetom dohody je spolupráca vo vedeckovýskumnej, vedecko-organizačnej a edičnej činnosti i v ďalších aktivitách a oblastiach spolupráce. Dohoda o spolupráci medzi SÚJS SAV a PIO v Ríme sa orientuje na utváranie podmienok riešenia spoločných vedeckovýskumných projektov zameraných na vydávanie pamiatok z prostredia cirkvi byzantsko-slovanského obradu na Slovensku v rámci edície Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (archívny a terénny výskum, príprava zväzkov edície do tlače); na zabezpečenie možností študijných, vedeckovýskumných a prednáškových pobytov a zapojenia pracovníkov obidvoch inštitúcií do spolupráce; umožňuje využívať knižničné fondy a zbierky rukopisov.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Teologická fakulta TVU v Bratislave

**Oblasť spolupráce:** Spolupráca vo vedeckovýskumnej a edičnej činnosti

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2003

**Zhodnotenie:** Od roku 2003 prebieha spolupráca s Centrom spirituality Východ - Západ M. Lacka v Košiciach pri spoločných výskumných projektoch, publikáciách, organizovaní konferencií, workshopov a kolokvií.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

**Oblasť spolupráce:** Predmetom dohody je spolupráca zúčastnených strán pri realizácii doktorandského študijného programu 2.1.28 slovanské jazyky a literatúry

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2010

**Zhodnotenie:** SÚJS SAV vykonáva všetky činnosti súvisiace s realizáciou doktorandského štúdia v odbore 2.1.28 slovanské jazyky a literatúry. Od roku 2010 boli úspešne obhájené dizertačné práce 7 doktorandov: D. Tekeliová, S. Vašíčková, M. Prokipčáková, L. Wilšínská, M. Hríbová, M. A. Strýčková, P. Šmeringaiová, P. Sokol, J. Kurák a P. Kozár.

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

### **6.1.2. Spoločné pracoviská s inými organizáciami SAV**

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

## **6.2. Spoločné pracoviská organizácie s inými inštitúciami mimo SAV a VŠ**

**Názov inštitúcie:** Slovenský komitét slavistov

**Oblasť spolupráce:** Centrum slavistických výskumov - dohoda o spolupráci

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV,

Dúbravská cesta 9, 84104 Bratislava

**Začiatok spolupráce:** 1995

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV v spolupráci so Slovenským komitétom slavistov je koordinačným a organizačným centrom, ktoré zabezpečuje komplexný interdisciplinárny výskum a na základe tejto spolupráce vstupuje do úzkeho kontaktu s Medzinárodným komitétom slavistov najmä pri organizovaní medzinárodného slavistického výskumu a pri prezentácii výsledkov slovenských slavistických výskumov na medzinárodných slavistických zjazdoch. Uskutočňuje sa koordinácia aktivít slovenských slavistov a realizuje spolupráca pri vydávaní interdisciplinárneho vedeckého časopisu Slavica Slovaca, ktorý je publikačným orgánom slovenskej slavistiky, ktorého obsahová náplň vyplýva z vedecko-koordinačnej funkcie Slovenského komitétu slavistov a vedeckovýskumného zamerania pracoviska, s ktorým má SKS podpísanú dohodu o spolupráci.

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

### **6.3. Spoločné projekty s univerzitami a ostatnými inštitúciami mimo SAV**

**Názov projektu:** Dohoda o spolupráci pri výmene publikácií

**Agentúra:**

**číslo projektu:**

**Spolupracujúce inštitúcie:** Národní knihovna České republiky

**Koordinátor projektu:**

**Začiatok spolupráce:** 2011

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava poskytuje Národnej knihovni ČR v Prahe knižné tituly vydané v jednotlivých rokoch a recipročne do knižnice ústavu dostáva knižné jednotky z vydavateľskej produkcie NK ČR.

*Pozn.: uviesť konkrétne spoločné aj bilaterálne projekty na základe platnej zmluvy o spolupráci*

### **6.4. Iné typy spoločných aktivít s inštitúciami mimo SAV**

## 7. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity

### 7.1. Vedecko-popularizačná činnosť

Tabuľka 7a Súhrnné počty vedecko-popularizačných činností organizácie SAV

Typ	Počet	Typ	Počet	Typ	Počet
prednášky/besedy	0	tlač	0	TV	2
rozhlas	10	internet	0	exkurzie	0
publikácie	0	multimediálne nosiče	0	dokumentárne filmy	2
iné	2				

### 7.2. Vedecko-organizačná činnosť

Tabuľka 7b Vedecko-organizačná činnosť

Názov podujatia	Domáca/ medzinárodná	Miesto	Dátum konania	Počet účastníkov
-----------------	-------------------------	--------	---------------	---------------------

### 7.3. Účasť na výstavách

### 7.4. Účasť v programových a organizačných výboroch národných konferencií

Tabuľka 7c Programové a organizačné výbory národných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Žeňuch Peter	0	0	1
<b>Spolu</b>	0	0	1

### 7.5. Členstvo v redakčných radách časopisov

Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.

Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (funkcia: zakladateľ edície a člen edičnej rady medzinárodnej vedeckej edície prameňov)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

Studia Biblica Slovaca (funkcia: člen redakčnej rady)  
Verba Theologica (funkcia: člen redakčnej rady)

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Acta Missiologica (funkcia: člen)  
Biuletyn Edukacji Medialnej (funkcia: člen)  
Studia Biblica Slovaca (funkcia: člen)  
Studia Pastoralne (funkcia: člen)  
Verba Theologica (funkcia: člen)  
Warsaw Theological Studies (funkcia: člen)

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

Culturologica Slovaca (funkcia: člen)  
Godinišnik na Bogoslovskija fakultet kam SU „Sv. Kliment Ochridski“ (funkcia: člen)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)  
Visnyk Lvivskoho universytetu. Serija mystectvoznavstvo (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Genealogicko-heraldický hlas (funkcia: člen)  
Slovak studies (funkcia: člen)  
Spravodaj Považského múzea v Žiline (funkcia: člen)  
Studia archaeologica Slovaca mediaevalia (funkcia: člen)  
Studia historica Tyrnaviensia (funkcia: člen)  
Vlastivedný zborník Považia (funkcia: člen)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Culturologia Slovaca: internetový kulturologický časopis (funkcia: člen redakčnej rady)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen redakčnej rady)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Culturologica Slovaca (funkcia: člen)  
Krakowsko-Wileńskie Studia Slawistyczne (funkcia: člen)  
Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (funkcia: zakladateľ edície a člen edičnej rady medzinárodnej vedeckej edície prameňov)  
Slavianskij al'manach (funkcia: člen)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)  
Slavica Slovaca (funkcia: hlavný redaktor)  
Spisanie "Proglas" (funkcia: člen)  
Visnyk Lviv'skoho universytetu. Serija mystectvoznavstvo (funkcia: člen)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Culturologica Slovaca: internetový kulturologický časopis  
(<http://www.culturologicaslovaca.ff.ukf.sk>) (funkcia: členka redakčnej rady)  
Ethnologia Slovaca et Slavica (funkcia: členka redakčnej rady)  
Slavistická folkloristika (funkcia: členka redakčnej rady a výkonná redaktorka)

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Culturologica Slovaca: internetový kulturologický časopis  
(<http://www.culturologicaslovaca.ff.ukf.sk>) (funkcia: členka redakčnej rady)  
Slavica Slovaca (funkcia: Výkonná redaktorka)

## **7.6. Činnosť v domácich vedeckých spoločnostiach**

Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.

Jazykový odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: čestný predseda)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Historický odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Národný komitét slovenských historikov pri SAV (funkcia: podpredseda)  
Slovenská genealogicko – heraldická spoločnosť (funkcia: člen výboru)  
Slovenská historická spoločnosť pri Historickom ústave SAV (funkcia: člen)  
Spoločnosť slovenských archivárov (funkcia: člen)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Archeologická spoločnosť pri Slovenskej akadémii vied v Nitre (funkcia: člen)  
Slovenská genealogicko-heraldická spoločnosť pri Matici slovenskej v Martine (funkcia: člen)  
Slovenská historická spoločnosť pri Slovenskej akadémii vied v Bratislave (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Historický odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Jazykový odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Kulturologická spoločnosť (funkcia: člen)  
Slovenská jazykovedná spoločnosť (funkcia: člen)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: predseda)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: člen)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: výkonný podpredseda)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Národopisná spoločnosť Slovenska pri SAV (funkcia: členka)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: členka)  
Vedecká rada spoločnosti Litterra, n. o. (funkcia: členka vedeckej rady)

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: členka)

**7.7. Iné dôležité informácie o vedecko-organizačných a popularizačných aktivitách**

Viacerí doktorandi a pracovníci Slavistického ústavu SAV v.v.i. sa 15. júna 2024 zúčastnili festivalu vedy na bratislavskom Hviezdoslavovom námestí s názvom My sme SAV. Vo svojom expozičnom stánku demonštrovali rôznorodému publiku čo to vlastne znamená slavistický výskum, jeho vedecké zameranie i aktuálne výskumné projekty, ako aj knižnú a časopiseckú produkciu. Prostredníctvom zaujímavých aktivít, ako napr. pisárska dielňa hlaholiky i cyriliky, vedomostný kvíz, kto si čo (ne)pamätá zo (ne)slovanských jazykov, či omaľovánka pre najmenších na základe iluminácií Baškovského evanjeliára tak priblížili nielen históriu, ale i súčasnosť slovanských jazykov a kultúr.

## 8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné inštitúcie

### 8.1. Členstvo v poradných zboroch vlády SR, Národnej rady SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Tabuľka 8a Členstvo v poradných zboroch Národnej rady SR, vlády SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.	Heraldická komisia pri Ministerstve vnútra Slovenskej republiky	člen
	Rada Konferencie biskupov Slovenska pre interpretáciu cirkevných dejín	člen
	Rada pre cirkevnú heraldiku Konferencie biskupov Slovenska	konzultor
	Rada pre vedu, vzdelanie a kultúru pri Konferencii biskupov Slovenska	člen
Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.	Rada pre vedu, vzdelanie a kultúru pri Konferencii biskupov Slovenska	člen
	Vedecká rada Matice slovenskej	člen

### 8.2. Expertízna činnosť a iné služby pre štátnu správu a samosprávy

**Názov expertízy:** Posudky na monografické práce

**Adresát expertízy:** Literárny fond

**Spracoval:** Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

**Stručný opis:** Posudky na päť knižných prác navrhnutých na oceňovanie Cenou a Prémiou Literárneho fondu za rok 2023

### 8.3. Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Tabuľka 8b Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	Rada Agentúry na podporu výskumu a vývoja, Humanitné vedy	člen
	Pracovná skupina Výkonnej rady Slovenskej akreditačnej agentúry pre vysoké školstvo	člen

### 8.4. Prehľad aktuálnych spoločenských problémov, ktoré riešilo pracovisko v spolupráci s Kanceláriou prezidenta SR, s vládnymi a parlamentnými orgánmi alebo pre ich potrebu

## **9. Aktivity v orgánoch SAV**

### **9.1. Členstvo vo Výbore Snemu SAV**

### **9.2. Členstvo v Predsedníctve SAV a vo Vedeckej rade SAV**

### **9.3. Členstvo v komisiách SAV**

### **9.4. Členstvo v orgánoch VEGA**

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

- Komisia Vega č. 10 pre historické vedy a vedy o spoločnosti (filozofia, sociológia, politológia, teológia) (člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

- Komisia VEGA č. 12 pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu (člen komisie)

## 10. Starostlivosť o ľudské zdroje, rodovú rovnosť, pracovné a sociálne podmienky zamestnancov a uplatňovanie ich práv

### 10.1. Uplatňovanie princípov stratégie ľudských zdrojov HRS4R

*Uveďte stručnú charakteristiku a hodnotenie aktivít v oblasti HRS4R.*

### 10.2. Informácie o aktivitách súvisiacich s uplatňovaním princípov rodovej rovnosti

*Stručné hodnotenie stavu uplatňovania princípov rodovej rovnosti v organizácii, súvisiace aktivity a opatrenia, návrhy na aktualizáciu Plánu rodovej rovnosti SAV.*

#### 10.2.1. Rodová skladba hlavných riešiteľov (vedúcich) projektov

*Prípadný stručný komentár ako úvod (nepovinný).*

Tabuľka 10a Rodová skladba hlavných riešiteľov domácich projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu			Organizácia SAV je zmluvným partnerom		
	Počet	Hlavný riešiteľ		Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu	
		Muž	Žena		Muž	Žena
1. Projekty VEGA	4	2	2	0	0	0
2. Projekty APVV	1	1	0	1	1	0
3. Projekty EŠIF/OP ŠF, Plán obnovy EÚ	0	0	0	0	0	0
4. Projekty SASPRO, MoRePro, IMPULZ	0	0	0	0	0	0
5. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	0	0	0	0

Tabuľka 10b Rodová skladba hlavných riešiteľov medzinárodných projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu		Organizácia SAV je zmluvným partnerom	
	Počet	Hlavný riešiteľ	Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu

		<b>Muž</b>	<b>Žena</b>		<b>Muž</b>	<b>Žena</b>
<b>1. Projekty Horizont 2020 a Horizont Európa</b>	0	0	0	0	0	0
<b>2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP</b>	0	0	0	0	0	0
<b>3. Projekty COST</b>	0	0	0	0	0	0
<b>4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné</b>	0	0	0	0	0	0
<b>5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd</b>	0	0	0	0	0	0
<b>6. Bilaterálne projekty MAD, Mobility, Open Mobility</b>	0	0	0	0	0	0
<b>7. Bilaterálne projekty ostatné</b>	1	1	0	0	0	0
<b>8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)</b>	0	0	0	0	0	0
<b>9. SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants</b>	0	0	0	0	0	0
<b>10. Iné projekty</b>	0	0	0	0	0	0

### **10.2.2. Výskum zameraný na rodovú problematiku**

*Uveďte stručné, základné informácie o projektoch orientovaných na rodovú problematiku, ak organizácia takýto výskum realizuje. Informácie o financovaní a výsledkoch takýchto projektov sa nachádzajú v kapitole 2 a v prílohe A-3.*

### **10.3. Informácie o pracovných a sociálnych podmienkach zamestnancov a uplatňovaní ich práv**

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

## 11. Orgány v. v. i., ich skladba a činnosť, štrukturálne, organizačné a právne zmeny v organizácii

### 11.1. Správna rada - zloženie a základná informácia o činnosti

Doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.	predseda
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.	podpredseda
Doc. Dr. Juraj Feník, PhD.	člen
Mgr. Svetlana Žeňuchová, PhD.	členka
neobsadené	

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

### 11.2. Vedecká rada - zloženie a základná informácia o činnosti

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	predseda
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.	interný člen
Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.	interná členka
Prof. PaedDr. René Bílik, CSc.	externý člen
Prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.	externá členka

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

### 11.3. Dozorná rada - zloženie a základná informácia o činnosti

Mgr. Michal Kšiňan, PhD.	predseda
Mgr. Katarína Karabová, PhD.	členka
JUDr. Juraj Varga, PhD.	člen

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

### 11.4. Informácie o štrukturálnych a organizačných zmenách v organizácii

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

### 11.5. Zmeny zakladacej listiny, vnútorných predpisov organizácie alebo zakladateľ'a

*Uveďte stručné, základné informácie k problematike.*

## 12. Činnosť knižnično-informačného pracoviska organizácie

### 12.1. Knižničný fond

Tabuľka 12a Knižničný fond

<b>Knižničné jednotky spolu</b>		6859
z toho	knihy a zviazané periodiká	
	audiovizuálne dokumenty	
	elektronické dokumenty (vrátane digitálnych)	
	mikroformy	
	iné špeciálne dokumenty - dizertácie, výskumné správy	
	Rukopisy, vzácne tlače	
Počet titulov dochádzajúcich periodík		13
z toho zahraničné periodiká		8
Ročný prírastok knižničných jednotiek		40
v tom	kúpou	
	darom	36
	výmenou	4
	bezodplatným prevodom	
	náhradou	
Úbytky knižničných jednotiek		
Knižničné jednotky spracované automatizovane		

Výraz „**v tom**“ označuje úplné (vyčerpávajúce) údaje, ktorých súčet sa musí rovnať údaju v riadku „spolu“, čiže nadradenému riadku.

Výraz „**z toho**“ označuje neúplné (výberové) údaje, ktorých súčet sa nemusí rovnať údaju v riadku „spolu“.

### 12.2. Výpožičky a služby

Tabuľka 12b Výpožičky a služby

<b>Výpožičky spolu (riadok 1)</b>		143
v tom z r. 1	prezenčné výpožičky	143
	absenčné výpožičky	
v tom z r. 1	odborná literatúra pre dospelých	126
	výpožičky periodík	17
MVS iným knižniciam		
MVS z iných knižníc		
MMVS iným knižniciam		
MMVS z iných knižníc		
Počet vypracovaných bibliografií		

Počet vypracovaných rešerší	
-----------------------------	--

### 12.3. Používatelia

Tabuľka 12c Používatelia

Registrovaní používatelia	19
Návštevníci knižnice spolu (bez návštevníkov podujatí)	5

### 12.4. Iné údaje

Tabuľka 12d Iné údaje

On-line katalóg knižnice na internete ( 1=áno, 0=nie)	
Náklady na nákup knižničného fondu v €	

### 12.5. Iné informácie o knižničnej činnosti

Knižnica Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i. uchováva a sprístupňuje primárne a sekundárne dokumenty z oblasti výskumu slovanských jazykov – slavistiky a jej hraničných disciplín.

V súlade s požiadavkami Ústrednej knižnice SAV si spracovateľky publikačnej činnosti (Mgr. Paulína Polgáryová, PhD. a neskôr Mgr. Mária A. Strýčková, PhD.) plnili povinnosti spojené s evidenciou publikačnej činnosti pracoviska.

V roku 2024 absolvovali potrebné školenia a semináre súvisiace s jej pracovnou činnosťou.

### **13. Nadácie a fondy pri organizácii**

Názov: Slovenská jednota klasických filológov

Zameranie: Klasická filológia

Opis: Slovenská jednota klasických filológov pôsobí od roku 2011 pri Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV.

## **14. Realizácia Koncepcie dlhodobého rozvoja a Akčného plánu organizácie**

### **14.1. Odporúčania z posledného pravidelného (akreditačného) hodnotenia organizácií SAV**

#### **14.2. Hlavné body Akčného plánu organizácie a stav ich plnenia**

Na pôde Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i. sa uskutočňuje základný aj aplikovaný vedecký výskum a následná prezentácia jeho výsledkov. Východiskovým pilierom je základný výskum vzťahov slovenského jazyka a kultúry k iným slovanským i neslovanským jazykom a kultúram. V prostredí Slovenska sú najdôležitejšími výskumy vzťahov slovensko-latinských, slovensko-cirkevnoslovanských, slovensko-nemeckých a slovensko-maďarských, počnúc od najstaršieho obdobia až do súčasnosti. Tematicky zaberá širokú škálu odborov, ktoré tvoria súčasť európskej kultúry, najmä slovanského vkladu do tejto kultúry: lingvistický, literárny, historický, religiózny, teologický, umenovedný a pod., a to pri dodržaní zásad kritického a verifikovateľného vedeckého prístupu.

Výskum uskutočňovaný na pôde SÚJS SAV, v. v. i. je plne interdisciplinárny a uskutočňuje sa tak v internej, ako aj externej spolupráci. SÚJS SAV, v. v. i. aj naďalej udržiava vedecké kontakty s rôznymi pracoviskami príbuzných vedných odborov, s vysokými školami i univerzitami, ako aj výskumnými, vedeckými, akademickými či pamäťovými pracoviskami, organizáciami a inštitúciami nielen na Slovensku, ale aj v slovanskom a neslovanskom zahraničí.

SÚJS SAV, v. v. i. je sídlom Slovenského komitétu slavistov (ďalej SKS) a vykonáva celú jeho agendu. Spolupracuje s Medzinárodným komitétom slavistov a so slavistickými výskumnými pracoviskami na Slovensku aj v zahraničí.

SÚJS SAV, v. v. i. uskutočňuje vedeckú výchovu v zmysle všeobecne platných právnych predpisov. Vykonáva funkciu školiaceho pracoviska pre výchovu nových vedeckých pracovníkov v študijnom odbore zodpovedajúcom vedeckovýskumnému zameraniu organizácie alebo v príbuznom odbore.

Základným pilierom vedeckého výskumu organizácie sú aj naďalej získané projekty rôznych grantových schém, najmä APVV a VEGA, ale aj ERA-NET, Mobility MAD a ďalšie. Výstupy vedeckých výskumov sa uskutočňujú najmä prostredníctvom publikácií. Hlavným publikačným orgánom SÚJS SAV, v. v. i. a slovenskej slavistiky je časopis *Slavica Slovaca*, ktorý je zaradený do databázy Scopus, ale publikačné výstupy sa stále viac presadzujú aj v iných časopisoch a vydavateľstvách. Stálicou medzi výstupmi je aj medzinárodná vedecká séria *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae (MBSLS)*, ktorá sa podobne ako *Supplementum* časopisu *Slavica Slovaca* zameriava na publikovanie významných písomných prameňov s kritickými vedeckými komentármi a súvisiacimi štúdiami.

Medzinárodné zviditeľnenie SÚJS SAV, v. v. i. a jeho stále miesto na medzinárodnej úrovni sú zabezpečené nielen publikáciami vydanými v renomovaných vydavateľstvách, ale tiež prostredníctvom organizovania medzinárodných vedeckých podujatí, národných podujatí s medzinárodnou účasťou, pozvanými prednáškami, štipendijnými pobytmi pracovníkov ústavu v zahraničí, participáciou na príprave medzinárodných a svetových vedeckých podujatí, ale aj popularizáciou na rozličných úrovniach a pod.

Skutočnosť, že SÚJS SAV, v. v. i. je pracovisko základného výskumu, koordinačné centrum slovenskej slavistiky, školiace pracovisko doktorandského študijného programu i vedecko-organizačným centrom slovenského slavistického výskumu, spolu s výsledkami výskumov, ktoré sa plne etablovali na medzinárodnom vedeckom fóre, plnohodnotne prispieva ku garancii stability vedeckovýskumného prostredia v Slovenskej republike. Slovenská slavistika je systematizujúcou sa vednou oblasťou a prepája viaceré vedné okruhy a odbory. Vedeckým základom je komplexný systematický výskum medzijazykových, medzietnických, medzikonfesionálnych a medzikultúrnych vzťahov, rovnako ako výskum slovensko-latinských, slovensko-nemeckých, slovensko-cirkevnoslovanských, slovensko-maďarských,

slovensko-českých, slovensko-poľských, slovensko-bulharských, slovensko-srbských i slovensko-ukrajinských relácií.

### **14.3. Aktualizácia Akčného plánu organizácie v roku 2024**

V súlade s akčným plánom organizácie sa v rámci výskumu profiluje niekoľko tematických okruhov, ktoré sú vzájomne komplementárne a sú súčasťou interdisciplinárneho metodologického prístupu. Tieto sú zároveň nevyhnutnou súčasťou tematických okruhov, ktorými sa SÚJS SAV, v. v. i. zaoberá vo svojej vedecko-výskumnej orientácii. Ide najmä o folkloristický a etnolingvistický, duchovno-kultúrny, lingvistický a historický rozmer.

Výskum ľudovej slovesnej tvorby sa sústreďuje predovšetkým na historicko-porovnávací jazykový a folkloristický výskum zbierok súvislých nárečových textov ľudovej slovesnosti, ktoré vznikali na Slovensku na prelome 19. a 20. storočia ako výsledok dialektologických výskumov. V nadväznosti na folklórne pramene venujeme pozornosť paleoslavistickým, sémantickým, historickým, kulturologickým, etnolingvistickým aspektom doposiaľ málo spracovaných alebo neznámych, či novoobjavených prameňov naratívnej či lexikografickej povahy. V centre pozornosti stojí jazyk ako najvyššia kultúrna hodnota, pričom základnou úlohou je vysvetliť obraz spôsobu života a usporiadania slovenskej spoločnosti z hľadiska etnolingvistiky a kultúrnej semiotiky.

V rámci religiózneho záberu sa výskum sústreďuje na biblické texty a ich preklady do súčasného slovenského jazyka v komparácii so staršími slovenskými prekladmi, ale tiež s existujúcimi prekladmi v iných slovanských a neslovanských jazykoch. Nové slovenské preklady biblických textov v SÚJS SAV, v. v. i. sú založené predovšetkým na korektnom poznaní terminológie, syntaxe, štylistiky a pod. Pre slovenské kultúrne prostredie je nevyhnutné, aby preklad Biblie bol vzhľadom na spisovnú podobu slovenčiny využiteľný vo všetkých oblastiach náboženského i kultúrneho života tak, ako sa tento prirodzený jav uplatňuje v celom spektre slovanských jazykov i v neslovanských jazykových prostrediach. Znenie biblických textov nie je exkluzívne religiózne, sú v ňom zohľadnené sociálne, kultúrne a antropologické aspekty a potreby doby, pretože preklad je súčasne výkladom pôvodiny. Výskum biblických textov v slovanskom prostredí je prínosným doplnením snáh predchádzajúcich translátorov, komentátorov, učencov a vedcov, ako napr. solúnskych bratov, či prekladateľov Kamaldulskej biblie, ako aj literárnej a teologickej práce priekopníkov rozličných konfesíí 18. až 20. storočia v našom prostredí.

Výskum historicko-kultúrnych štruktúr s osobitným zameraním na slovenský a príľahlý historicko-geografický areál, v ktorom sa uplatňovali slovanské jazyky a kultúra a ich nositelia, predstavuje základný fundament pre každý ďalší špecializovaný výskum slavistických odvetví a odborov, bez realizácie ktorého nemožno dospieť k relevantným výsledkom. Okrem toho sa orientuje aj na výskum neslovanských kultúr, jazykov vrátane ich pamiatok v slovanskom historicko-geografickom priestore, opäť predovšetkým s osobitným zameraním na slovenský a príľahlý historicko-geografický priestor. Pramene pochádzajú z výskumov uskutočňovaných v rozličných verejných, neverejných i súkromných pamäťových inštitúciách na Slovensku i v zahraničí, ale aj z terénnych výskumov a študijných pobytov. Tieto slovacikálne historické pramene definujú historický priestor Slovenska a Slovákov po teritoriálnej, administratívnej, spoločensko-hospodárskej, etnickej a kultúrno-náboženskej stránke. Historické bádanie v uvedených rovinách predstavuje v slavisticky orientovanom bádateľskom spektre základné východiská, ktoré kontextualizujú celú jeho materiálovú bázu a inovatívne prehľbujú nielen poznanie reálií, osôb a udalostí, ale aj vzťahov, súvislostí, ich vývoja a významu vo svojej i nasledujúcej dobe, hľadajú interpretácie a vývoj interpretácií, tiež poukazujú na ich využitie v súčasnej či budúcej praxi.

## **15. Iné významné činnosti organizácie**

## **16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám**

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. si plnil záväzky vyplývajúce zo Zákona o slobodnom prístupe k informáciám, poskytoval údaje do štatistických výkazov spracúvaných štatistickým úradom SR, poskytoval informácie MŠVVaŠ SR a ďalším orgánom štátnej správy.

*Uved'te informácie v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.*

## **17. Problémy organizácie a podnety pre Predsedníctvo SAV k činnosti SAV ako celku**

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. sa pri svojej vedeckej činnosti nevyhnutne opiera o technické zabezpečenie zo strany Technicko - hospodárskej správy SAV. Počas roka 2024 SÚJS SAV, v. v. i. narážal pri spolupráci s THS na viaceré problémy, ktoré poväčšine súviseli s veľkou fluktuáciou ekonomických pracovníkov THS, s ich nízkym počtom a následným nedodržiavaním termínov, ale tiež s viacerými chybnými ekonomickými úkonmi, čo malo vplyv aj na ďalšie inštitúcie, s ktorými je SÚJS SAV, v. v. i. zmluvne viazaný. Hoci sa nedá predpokladať, že tieto problémy sa dajú vyriešiť v krátkom čase, bolo by dobré, ak by Predsedníctvo SAV venovalo tejto problematike náležitú pozornosť, ktorá by daný stav nielen monitorovala, ale urýchlene viedla k náprave.

*Uveďte informácie a podnety v súlade s názvom kapitoly.*

## **18. Vyjadrenia vedeckej rady organizácie k výsledkom výskumnej činnosti za uplynulý rok**

Vedecká rada Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i. konštatovala stabilné pokračovanie vedeckého bádania a výskumu zamestnancov ústavu. Rovnako v oblasti vedeckej výchovy kontinuálne pokračovali procesy podľa individuálnych harmonogramov študentov PhD. štúdia, od 3. 9. 2024 bol prijatý nový doktorand Mgr. Dominik Gazdič.

*Uvádzajte tu stručné rámcové hodnotenie výsledkov výskumnej činnosti schválené vedeckou radou organizácie a jej vyjadrenie k spôsobilosti organizácie vykonávať výskumnú činnosť.*

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.  
*predseda vedeckej rady*

**Výročnú správu o činnosti organizácie za rok 2024 vypracoval(i):**

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD., 02/59209412

Mgr. Paulína Polgáryová, PhD., 02/59209422

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD., 02/59209415

Bratislava, 5.2.2025

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

*riaditeľ organizácie*

## PRÍLOHY k časti A

### Príloha A-1

#### Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2024

##### Zoznam zamestnancov podľa štruktúry

	Meno s titulmi	Úväzok (v %)	Ročný prepočítaný úväzok
<b>Vedúci vedeckí pracovníci DrSc.</b>			
1.	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.	100	1.00
<b>Samostatní vedeckí pracovníci</b>			
1.	Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	100	1.00
2.	doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.	100	1.00
3.	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.	100	1.00
4.	Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.	100	1.00
5.	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.	100	1.00
6.	Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.	100	1.00
<b>Vedeckí pracovníci</b>			
1.	Mgr. Mária Blahunková, PhD.	50	0.50
2.	Mgr. Daniel Černý, PhD.	50	0.50
3.	Mgr. Katarína Džunková, PhD.	50	0.50
4.	doc. Dr. Juraj Feník, PhD.	50	0.50
5.	ThDr. Jozef Jančovič, SSLic., PhD.	25	0.25
6.	Mgr. Jakub Kurák, PhD.	100	1.00
7.	Mgr. Paulína Polgáryová, PhD.	100	1.00
8.	Mgr. Mária Antónia Strýčková, PhD.	75	0.75
<b>Odborní pracovníci ÚSV</b>			
1.	Martin Žeňuch	100	1.00

##### Zoznam zamestnancov, ktorí odišli v priebehu roka

	Meno s titulmi	Dátum odchodu	Ročný prepočítaný úväzok
--	----------------	---------------	--------------------------

##### Zoznam doktorandov

	Meno s titulmi	Škola/fakulta	Študijný odbor
<b>Interní doktorandi hradení z prostriedkov SAV</b>			
1.	Mgr. Lukáš Durkaj	Filozofická fakulta UKF	7320 filológia

2.	Mgr. Dominik Gazdič	Filozofická fakulta UKF	7320 filológia
3.	Mgr. Laura Jagelková	Filozofická fakulta UKF	7320 filológia
4.	Mgr. Vasyl Luzhanytsia	Filozofická fakulta UKF	7320 filológia
<b>Interní doktorandi hrazení z iných zdrojov</b>			
<i>organizácia nemá interných doktorandov hrazených z iných zdrojov</i>			
<b>Externí doktorandi</b>			
<i>organizácia nemá externých doktorandov</i>			

**Zoznam zamestnancov prijatých do jedného roka od získania PhD.**

	<b>Meno s titulmi</b>	<b>Dátum obhajoby</b>	<b>Dátum prijatia</b>	<b>Úväzok (v %)</b>
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------

**Zoznam emeritných vedeckých zamestnancov**

	<b>Meno s titulmi</b>
1.	Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.

## Príloha A-2

### Projekty riešené v organizácii

#### Medzinárodné projekty

#### Programy: Medziústavná dohoda

##### 1.) Vydanie rukopisných pamiatok z východného Slovenska z 15.-19. storočia (*Edition of 15th to 19th Century Manuscripts from Eastern Slovakia*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2005 / 31.12.2030
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	2 - Bulharsko: 0, Nemecko: 0, Taliansko: 1, Rusko: 0, Slovensko: 1
<b>Čerpané financie:</b>	-

Dosiahnuté výsledky:

#### Domáce projekty

#### Programy: VEGA

##### 1.) Premeny a súvislosti kultúrnej identity v enkláve a diaspóre: na príklade Slovákov a Rusnákov na Dolnej zemi (*Transformations and contexts of cultural identity in the enclave and diaspora: on the example of Slovaks and Rusnaks in the Lowlands*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Marína Hríbová
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2023 / 31.12.2026
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0045/23
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

Dosiahnuté výsledky:

##### 2.) Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí (*Reception of biblical family terminology and motives in Slavic cultural ambience*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Róbert Lapko
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2022 / 31.12.2025
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0015/22
<b>Organizácia je</b>	áno

**koordinátorom projektu:**

**Koordinátor:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.  
**Počet spoluriešiteľských inštitúcií:** 0  
**Čerpané financie:** -

Dosiahnuté výsledky:

Projekt sa venuje recepcii biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskej kultúre. Realizuje sa tak originálny a inovatívny výskum vybraných biblických statí so silným vplyvom aj na slovanské literárne prostredie.

## Dosiachnuté výsledky:

Publikácie v zahraničných karentovaných časopisoch

1. Juraj Feník, Siblings in Parallel: The Significance of Jesus Calling Mary and Lazarus in John 11, *Neotestamentica*, (Wos/CCC), Vol. 58, Nr. 1, 2024, New Testament Society of Southern Africa, s. 23-36 (<https://muse.jhu.edu/article/947409>)

Vedecké práce publikovane v recenzovaných vedeckých časopisoch v SR

1. Róbert Lapko, Martin Sedlák, Žalm 40 v Liste Hebrejom, *Verba Theologica*, (SCOPUS), Supplementum, roč. XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 89-105 (DOI: <https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.89-105>)

2. Ján Dolný, Róbert Lapko, Téma rodinných a priateľských vzťahov v anglikánskych kázňach Johna Henryho Newmana, *Verba Theologica*, (SCOPUS), Supplementum, roč. XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 123-141 (DOI: <https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.123-141>)

3. Róbert Lapko, Dušan Demjanovič, Porovnanie emócie strachu v ponímaní antického Grécka s Knihou Judita, *Verba Theologica*, (SCOPUS), 2/2024, ročník XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 61-73

([http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-2\\_2024/5-porovnanie-emocie-strachu-v-ponimani-antickeho-grecka-s-knihou-judita.pdf](http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-2_2024/5-porovnanie-emocie-strachu-v-ponimani-antickeho-grecka-s-knihou-judita.pdf))

4. Ján Dolný, Krása spasí svet. K premeňom estetiky v náboženskej filozofii Vladimira S. Soloviova, *Verba Theologica*, (SCOPUS), Supplementum, roč. XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 114-122 (<https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.114-122>)

5. Katarína Džunková, Vybrané problémy pravoslávneho misionárskeho prekladu do natívnych jazykov Ruského impéria (1721-1917), *Verba Theologica*, (SCOPUS), Supplementum, roč. XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 39-63. (<https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.39-63>)

6. Juraj Feník, Boh v Liste Filemonovi, *Verba Theologica*, (SCOPUS), 2/2024, ročník XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635, s. 19-28 ([http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-2\\_2024/2-boh-v-liste-filemonovi.pdf](http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-2_2024/2-boh-v-liste-filemonovi.pdf)) 7. Juraj Feník, Matky v Pavlových listoch, *Theologos*, 2/2024, ročník XXVI, Vydavateľstvo PU, Prešov, 2024, ISSN 2644-5700 online version, s. 59-67. (<https://www.unipo.sk/public/media/31344/Theologos2024-2.pdf>)

Vedecké práce publikovane v nerecenzovaných odborných časopisoch a zborníkoch v zahraničí

1. Róbert Lapko, The Camaldolese Bible: with a focus on Tobit in Juliane Eckstein, Peter Juhás, Róbert Lapko, Reinhard Müller (eds), *Challenges for Ancient and Modern Bible Translators, Text and Studies (Third Series) 31*, Gorgias Press LLC, Piscataway, NJ (USA), 2024, ISBN 978-1-4632-4827-7

(<https://www.gorgiaspress.com/challenges-for-ancient-and-modern-bible-translations>), (v tlači).

2. Juraj Feník, Some Translational Challenges in the Letter to the Romans in Juliane Eckstein, Peter Juhás, Róbert Lapko, Reinhard Müller (eds), *Challenges for Ancient and Modern Bible Translators, Text and Studies (Third Series) 31*, Gorgias Press LLC, Piscataway, NJ (USA), 2024, ISBN

978-1-4632-4827-7

(<https://www.gorgiaspress.com/challenges-for-ancient-and-modern-bible-translations>), (v tlači).

Vedecké monografie (s rozsahom min. 3 autorské hárky) v SR

1. Róbert Lapko (ed.), Katarína Dudová, Juraj Feník, Jozef Jančovič, Róbert Lapko, Listy Galat'anom, Filipanom, Prvý Solúnčanom, Filemonovi, POSTOJ MEDIA, s.r.o., Bratislava, 2024, e-book, ISBN 978-80-69132-01-6

([http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy\\_2024\\_new\\_final01.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy_2024_new_final01.pdf))

2. Róbert Lapko (ed.), Biblické motívy v umení, Verba Theologica, Supplementum, roč. XXIII, Verbum – vydavateľstvo KU, Ružomberok, 2024, ISSN 1336-1635

([http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-supplementum\\_2024.pdf](http://verba.ktfke.sk/data/uploads/archiv/verba-theologica-supplementum_2024.pdf))

Vedecké monografie (s rozsahom min. 3 autorské hárky) v zahraničí

Juliane Eckstein, Peter Juhás, Róbert Lapko, Reinhard Müller (eds.), Challenges for Ancient and Modern Bible Translators, Text and Studies (Third Series) 31, Gorgias Press LLC, Piscataway, NJ (USA), 2024, ISBN 978-1-4632-4827-7

(<https://www.gorgiaspress.com/challenges-for-ancient-and-modern-bible-translations>), (v tlači).

### 3.) Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku (*Liturgical language of the Byzantine-Slavic tradition faithful in Slovakia*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2021 / 31.12.2024
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0002/21
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

#### Dosiahnuté výsledky:

Na základe predchádzajúcich, ale najmä na základe viacerých nových terénnych a archívnych výskumov poskytujú prítomné výsledky riešeného projektu „Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku“ vôbec prvý monograficky ucelený systematizujúci obraz o jazykovo-kultúrnych a kultúrno-historických súvislostiach používania cirkevnoslovanského liturgického jazyka, cyriliky a východnej kresťanskej duchovnosti v slovenskom jazykovo-kultúrnom kontexte. Už doterajšie staršie výskumy a štúdium cyrilských písomných pamiatok na Slovensku, ktoré sa vedúcemu riešiteľského tímu podarilo uskutočniť, ukázali, že cirkevná slovančina sa ako hoci štandardizovaný liturgický jazyk postupne vernakularizovala, a tým sa do liturgického jazyka miestnej cirkvi východného obradu adaptovalo nielen západné kultúrne myslenie, ale aj slovenské jazykové povedomie, ktoré sa najmarkantnejšie prejavuje u gréckokatolíkov a pravoslávnych Slovákov. Adaptácia slovenského jazykového povedomia sa už uskutočňovala aj v rámci prepisovania i tvorby miestnych variantov rozmanitých cirkevnoslovanských a cyrilských textov, ktoré svoj pôvod majú nielen bulharsko-moldavskom, ale aj východoslovanskom kultúrnom prostredí. V tomto miestnom karpatskom a východoslovanskom kontexte, ako sa na to poukazuje práve v nedávno vydanéj v monografickej práci „Slováci a cirkevná slovančina – kultúrno-historické súvislosti“ (VEDA SAV, 2024) dôležitú rolu zohral aj rusínsko-ukrajinský variant cirkevnej slovančiny, rozšírený v karpatskom prostredí a na východnom Slovensku vďaka valašskej kolonizácii už na prelome 13. a 14. storočia. Práve v spomínanej vedeckej monografickej práci zodpovedného riešiteľa projektu, ktorá je zároveň hlavným výsledkom grantového výskumu, sa vyznačuje širokým chronologickým záberom (od cyrilo-metodskej misie v druhej polovici 20. storočia po súčasnosť) problematiky, a preto prináša

systematizujúce výsledky o výskume cirkevno-slovanskej kresťanskej tradície na Slovensku, a to jednak v širokom slovanskom kontexte (vonkajšia komparácia), jednak vo vnútro-slovenskom kultúrnom priestore tým, že poukazuje na podobnosti a rozdiely v písomníctve slovenských rímskokatolíkov a protestantov rôznych denominácií (luteránov a kalvínov).

V záverečnej správe projektu si preto veľmi skromne dovoľujeme poukázať na to, že v kontexte slavistických výskumov vôbec sa po prvýkrát podarilo pripraviť a sprístupniť systematizujúci opis jazykovo-kultúrnych procesov adaptácie slovenského jazykového povedomia v cirkevno-slovanskom jazyku v prostredí byzantskej cirkvi slovanskej tradície na Slovensku.

Plánované publikačné výstupy:

1. Nadväzujúc na vyššie spomínaný základný výskum sa v Nitre uskutočnila medzinárodná vedecká konferencia „Reflexia cyrilo-metodskej tradície v 20. storočí“ (4. júla 2023), ktorej referáty účastníkov sa publikovali ako vedecké štúdie v 1. čísle časopisu *Slavica Slovaca* (2024, roč. 59) ([https://slavistika.sk/wp-content/uploads/2024/12/SS\\_1\\_24\\_web\\_fin\\_updt.pdf](https://slavistika.sk/wp-content/uploads/2024/12/SS_1_24_web_fin_updt.pdf)) ako ďalší dôležitý výsledok riešenia projektu. FAI
2. ŽEŇUCH, Peter. Prejavy jazykovo-kultúrnej identity Slovákov gréckokatolíkov v prvej polovici 20. storočia = Expressions of the Linguistic-Cultural Identity of Greek Catholic Slovaks in the First Half of the 20th Century. In *Slavica Slovaca*, 2024, roč. 59, č. 1, s. 78-84. (2023: 0.112 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2024.1.8> (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku) Typ: ADNB
3. ŽEŇUCH, Peter. Slováci a cirkevná slovančina - kultúrno-historické súvislosti. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 2024. AAB

#### **4.) Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí.** (*Image of World and Man in Demonological Narratives. Structurally-Semantic Research of Demonological Legends*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Katarína Žeňuchová
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2021 / 31.12.2024
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0133/21
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	Vega: 4756 €

#### Dosiahnuté výsledky:

V poslednom roku riešenia projektu sa riešiteľský kolektív sústredil najmä na digitalizáciu, presnú transliteráciu rukopisných a starších prameňov mytologickej prózy, ktoré boli nazhromaždené systematickým archívnym výskumom a reлектúrou prameňov. Vedeckým cieľom projektu bolo pripraviť databázu zápisov mytologickej prózy najstaršieho obdobia od 2. polovice 19. st. až po 30. roky 20. st. K naplneniu tohto cieľa bolo nevyhnutné realizovať archívne výskumy v slovenských pamäťových inštitúciách, kde sa ako súčasť zachovaných rukopisných pozostalostí zberateľov a vzdelancov uchovávali záznamy z nášho výskumného okruhu. Najproduktívnejším prameňom textov mytologickej prózy boli práce dialektológov, ktoré eliminovali selektívny prístup k téme a umeleckej vyspelosti zapísaného súvislého rozprávania, keďže sa fokusovali na zaznamenanie stavu lokálneho nárečia. Tie sme čerpali buď z vydaných nárečových monografií alebo z rukopisných zápisov pôvodcu (Cambel, Rizner, Paňkevyč, Hnat'uk, Šujanský). Veľkú skupinu prameňov sme získali systematickým štúdiom slovenských periodík a nepravých periodík vo vymedzenom časovom období, kde sa záznamy takýchto textov sporadicky objavovali ako súčasť dokumentácie

stavu slovenských nárečí alebo ľudovej kultúry Slovenska. Vznikol tak digitalizovaný pracovný korpus textov, ktorý sa stal základným východiskovým prameňom hlavného výstupu projektu: Žeňuchová Katarína (ed.): Keď ešte strigy chodili po svete... Antológia folklórnych textov mytologickej prózy. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i., 2024. 176 s. (9,5 AH) ISBN – 978-80-89489-57-2.

[https://www.library.sk/ar1-sav/sk/detail-sav\\_un\\_epca-310589-Ked-este-strigy-chodili-po-svete-Antologia-folklornych-textov-mytologickej-prozy/](https://www.library.sk/ar1-sav/sk/detail-sav_un_epca-310589-Ked-este-strigy-chodili-po-svete-Antologia-folklornych-textov-mytologickej-prozy/)

Súhrnne sa v antológii nachádza 125 textov rozdelených do 4 okruhov. Textovej časti predchádza vedecká štúdia, ktorá sa venuje nosným historickým a teoretickým problémom pri výskume mytologickej prózy. Dosiahnuté výsledky projektu, ktorý bol koncipovaný ako príspevok k sprístupneniu slovenských prameňov k ľudovej mytológii, sú východiskom pre ďalší štruktúrno-sémantický výskum a katalogizáciu textov mytologickej prózy. Na základe informácií aj z medzinárodnej vedeckej komunity o nedostupnosti pramenných materiáloch vznikla vedecká edícia, ktorý sprístupňuje slovenské folklórne texty o stretnutiach človeka s ireálnym svetom. Z hľadiska etnolingvistikého výskumu je tento materiál zaujímavý z viacerých aspektov: je zdrojom tzv. mytologickej informácie, slúži ako východisko pri opise mytologických bytostí, ich atribútov, funkcií v tradičnom spoločenstve, je zdrojom jazykovej informácie, hovorí o princípe nominačnej motivácie, ktorá sa uchováva vo verbalizovaných a naratívne spracovaných predstavách lokálnej society o jednotlivých mytologických javoch.

## **Programy: APVV**

**5.) Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla (*Biblical Text and its Terminological Discourses in Modern Colloquial Language: The Example of the Pauline Letters* )**

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Róbert Lapko
<b>Trvanie projektu:</b>	1.7.2021 / 30.6.2025
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	APVV-20-0130
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

### Dosiahnuté výsledky:

Dosiahnuté výsledky:

V štvrtom roku riešenia projektu (01/2024 – 12/2024), v druhej etape samotnej výskumnej práce sme sa zamerali na štyri autentické listy Pavla, List Galaťanom, List Filipanom, Prvý list Solúnčanom a List Filemonovi. Výskum sa spájal s odborným posúdením charakteru pôvodného textu týchto listov a pokračoval vykonaním prekladu riešiteľským kolektívom. Výskumné práce sa realizovali aj počas medzinárodného vedeckého podujatia s názvom Ako sa orientovať v prekladoch Biblie v Bardejove a v Bardejovských Kúpeľoch v dňoch 26.-29.2.2024 počas ktorej došlo aj k predstaveniu a verejnej oponentúre prvej verzie prekladov. Počas podujatia, o ktoré bol záujem aj zo strany odbornej verejnosti, sa uskutočnili aj plánované konzultácie s odborníkmi na biblické preklady, predovšetkým s docentom Petrom Juhásom z WWU v Münsteri a SSLic. Jaroslavom Mudroňom z Pápežského biblického inštitútu v Ríme, ohľadom prekladateľských techník a textovo-kritických problémov. Z podujatia bola urobená fotogaléria prístupná na: <https://biblia.abuke.sk/fotogaleria-z-podujatia-ako-sa-orientovat-v-prekladoch-biblie/>. Následne sa uskutočnila implementácia návrhov prednesených počas tohto vedeckého podujatia,

ktoré sa spolu s odporúčaniami zahrnuli do definitívnej verzie prekladov. Nové kompletne anotované preklady Listov Galat'anom, Filipanom, Prvého Solúnčanom a Filemonovi boli publikované na web stránke SÚJS SAV, v.v.i. v e-book formáte (voľne prístupné na [http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy\\_2024\\_new\\_final01.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy_2024_new_final01.pdf)). Členovia riešiteľského kolektívu podľa potrieb online formou realizovali viaceré konzultácie s doc. DDr. Petrom Juhásom z partnerského Inštitútu für Neutestamentliche Textforschung v Münsteri. Okrem publikovania spomenutej plánovanej monografie (v e-book formáte) Listy Galat'anom, Filipanom, Prvý Solúnčanom, Filemonovi. Nový preklad a krátky komentár (ed. Róbert Lapko, POSTOJ MEDIA, s.r.o., 2024, ISBN 978-80-69132-01-6) boli publikované aj dve vedecké publikácie. Vedecká publikácia (na jej prípravu neboli použité prostriedky APVV), v ktorej sa prezentujú niektoré výsledky výskumu (počas medzinárodného vedeckého podujatia v Bardejove a Bardejovských Kúpeľoch 26.2.-29.2.2024). Ide o Supplementum 2024 recenzovaného vedeckého časopisu Verba Theologica registrovaného v databáze Scopus (roč. XXIII s ISSN 1336-1635). Editorom je Róbert Lapko, ktorý v publikácii pripravil aj dve štúdie: Žalm 40 v Liste Hebrejom 10 v spoluautorstve s Martinom Sedlákom (s. 89-105) a Téma rodinných a priateľských vzťahov v anglikánskych kázňach Johna Henryho Newmana v spoluautorstve s Jánom Dolným (s. 123-141). Druhou významnou publikáciou pripravovanou na vydanie v Gorgias Press v rámci Text and Studies (Third Series) 31 v USA je Challenges for Ancient and Modern Bible Translators (ISBN 978-1-4632-4827-7), spolueditorom je Róbert Lapko. V publikácii sa nachádzajú vedecké príspevky z dvoch konferencií v Košiciach v rokoch 2021 a 2022, realizovaných v rámci riešenia projektu v rokoch.

V roku 2024 bolo publikovaných aj osem vedeckých štúdií v ktorých sa prezentujú výsledky výskumu vo forme čiastkových výstupov. Konkrétne ide o štyri štúdie v recenzovanom periodiku (SCOPUS): Dve vyššie spomínané štúdie Lapko/Sedlák a Dolný/Lapko (Verba Theologica, Supplementum 2024) a dve štúdie Róbert Lapko a Dušan Demjanovič: Porovnanie emócie strachu v ponímaní antického Grécka s knihou Judita (Verba Theologica 2/2024, s. 61-73) a Juraj Feník: Boh v Liste Filemonovi (Verba Theologica 2/2024, s. 19-28). Jedná štúdia bola publikované vo WoS/CCC: Juraj Feník: Siblings in Parallel: The Significance of Jesus Calling Mary and Lazarus in John 11, Neotestamentica, vol. 58, 1/2024. Ďalšiu štúdiu publikoval v recenzovanom vedeckom časopise rovnako Juraj Feník: Matky v Pavlových listoch, Theologos 2/2024 (ISSN 2644-5700). Dve štúdie sú vo vyššie spomínanej publikácii Challenges for Ancient and Modern Bible Translators a to Róbert Lapko: The Camaldolese Bible: with a focus on Tobit a Juraj Feník: Some Translational Challenges in the Letter to the Romans. Pripravené boli dve vzdelávacie a šesť popularizačných aktivít. Prvou vzdelávacou aktivitou projektu bol kurz biblickej hebrejčiny pre začiatočníkov v Košiciach (TF KU: 2.3., 23. 3., 6.4., 27.4.2024; 24 hodín), lektor: prof. Róbert Lapko. Informáciu možno nájsť na <https://biblia.abuke.sk/odstartovali-sme-skolu-jazykov-biblie-2024/>. Druhou vzdelávacou aktivitou bol kurz biblickej latinčiny pre začiatočníkov v Košiciach (TF KU: 2.3., 23. 3., 6.4., 27.4.2024; 24 hodín), lektorka: Dr. Anabela Katreničová, z FF PU. Informáciu možno nájsť na <https://biblia.abuke.sk/odstartovali-sme-skolu-jazykov-biblie-2024/>. Počas obidvoch vzdelávacích aktivít boli prezentované aj niektoré výsledky riešenia projektu. Na obidve aktivity neboli použité finančné prostriedky z APVV.

Prvou popularizačnou aktivitou bola konferencia Recepčia biblických motívov v umení v CSVZ ML v Košiciach, dňa 3.5.2024. Viac na <https://biblia.abuke.sk/konferencia-o-vztahu-biblie-a-umenia-zaujala-nielen-pestrostou-prispevkov/>. Druhou popularizačnou aktivitou bola prednáška a workshop prof. M. Kolarcika, emeritného rektora Pápežského biblického inštitútu v Ríme, na TF KU v Košiciach, dňa 27.9.2024 na tému Nesmrteľnosť a spravodlivosť v prvých šiestich kapitolách Knihy Múdrosti. Viac na [https://biblia.abuke.sk/wp-content/uploads/2024/08/Kolarcik\\_TF\\_24.jpg](https://biblia.abuke.sk/wp-content/uploads/2024/08/Kolarcik_TF_24.jpg) a <https://biblia.abuke.sk/wp-content/uploads/2024/10/Kolarcik-TF-24-08.jpg>. Ďalšími troma popularizačnými aktivitami projektu bola účasť členov riešiteľského kolektívu v médiách, konkrétne: Róbert Lapko, dňa 17.2.2024 v Rádiu Devín (STVR), (viac na

<https://www.rtv.s.sk/radio/archiv/11312/2243932>). Róbert Lapko, dňa 8.2.2024 v TVLUX (viac na <https://www.tvlux.sk/tvprogram/table/08-02-2024>). Róbert Lapko a Juraj Feník, dňa 26.2.2024 v TVLUX (<https://www.tvlux.sk/tvprogram/table/26-02-2024>). Poslednou šiestou, veľmi významnou popularizačnou aktivitou, bolo darovanie, jedného z výstupu tohto projektu APVV, Prekladu Listu Rimanom (List Rimanom. Nový preklad a krátky komentár. Druhé doplnené vydanie, ed. Róbert Lapko, POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023. ISBN 978-80-89994-75-5) pápežovi Františkovi vo Vatikáne, členmi KBS, dňa 7.6.2024 (viac na <https://biblia.abuke.sk/medzi-darmi-pre-papeza-frantiska-aj-nove-preklady-biblickych-knih/>). O spomínanom dare priniesli viaceré slovenské médiá informáciu, napr. <https://www.tkkbs.sk/view.php?cislocianku=20240605016>. Na tieto popularizačné aktivity neboli použité finančné prostriedky z APVV.

**6.) Aktuálne kultúrotvorné, identifikačné a revitalizačné procesy v prostredí etnických minorít: Slováci v Argentíne a Kanade** (*Current identification, cultural and revitalization processes in a minority environment: Slovaks in Argentina and Canada*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.7.2021 / 30.6.2025
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	APVV-20-0263
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	nie
<b>Koordinátor:</b>	Filozofická fakulta Univerzity Cyrila a Metoda v Trnave
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	1 - Slovensko: 1
<b>Čerpané financie:</b>	-

Dosiahnuté výsledky:

V rámci riešenia projektu bola odovzdaná kapitola o slovenskom jazyku v rozsahu 3 autorské hárky do učebnice "Slovensko kultúrne tradície – geografia – jazyk - náboženstvo", ktorá sa publikuje v slovenskom, anglickom a španielskom jazyku v roku 2025 na webovom portáli projektu tak, ako to vyplýva z harmonogramu riešenia projektu.

## Príloha A-3

### Publikačná činnosť organizácie

Príloha je generovaná z ARL.

#### AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 LAPKO, Róbert - DUDOVÁ, Katarína. Česť z pohľadu etnolingvistiky = Honour from the Perspective of Ethnolinguistics. Rec. Peter Olekšák, Katarína Žeňuchová. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023. 80 s. ISBN 978-80-89994-84-7 (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- AAB02 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - DUDOVÁ, Katarína. Listy Galat'anom, Filipanom, Prvý Solúnčanom, Filemonovi : Nový preklad a krátky komentár. Rec. Pavol Farkaš, Jozef Tiňo, Matej Považan. e-book. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2024. 96 s. Dostupné na internete:  
[http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy\\_2024\\_new\\_final01.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2024/12/listy_2024_new_final01.pdf). ISBN 978-80-69132-01-6 (VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- AAB03 ZUBKO, Peter. Bratislavský generálny seminár v rokoch 1784 – 1788 : edícia dokumentov z pozostalosti prvého rektora Andreja Saba (VEGA 2/0095/22 : Bratislavský generálny seminár (1784-1789) a jeho vplyv na formovanie národno-konfesionálneho povedomia obyvateľstva)
- AAB04 ŽEŇUCH, Peter. Slováci a cirkevná slovančina – kultúrno-historické súvislosti. Rec. Sergejus Temčinas, Ľuboslav Hromják, Marína Hríbová. Prvé vydanie. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2024. 208 s. ISBN 978-80-224-2097-6
- AAB05 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Keď ešte strigy chodili po svete. Antológia folklórnych textov mytologickej prózy. Rec. Martina Bocánová, Ľubomír Gábor. Prvé vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. : Veda, vydavateľstvo SAV, 2024. 176 s. ISBN 978-80-89489-57-2 (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí)

#### ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

- ADFB01 MARINČÁK, Šimon. Irmologion ako prostredník medzi gréckou a slovanskou byzantskou hudbou = Irmologion as a Mediator between Greek and Slavic Byzantine. In Musicologica Slovaca, 2024, roč. 15 [41], č. 1, s. 90-102. (2024 - RILM, CEJSH, CEEOL). ISSN 1338-2594. Dostupné na:  
<https://doi.org/0.31577/musicoslov.2024.1.4>

#### ADNA Vedecké práce v domácich impaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

- ADNA01 LAPKO, Róbert - SEDLÁK, Martin. Žalm 40 v Liste Hebrejom 101 = Psalm 40 in Hebrews 10. In Verba Theologica : Teologický časopis, 2024, roč. XXIII., suppl., s. 89-105. (2023: 0.155 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1336-1635. Dostupné na: <https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.89-105> (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- ADNA02 LAPKO, Róbert - DOLNÝ, Ján. Téma rodinných a priateľských vzťahov v anglikánskych kázňach Johna Henryho Newmana = The theme of family and friendship relationships in anglican sermons of John Henry Newman. In Verba Theologica : Teologický časopis, 2024, roč. XXIII., suppl., s. 123-141. (2023: 0.155 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1336-1635. Dostupné na: <https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.123-141> (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- ADNA03 MARINČÁK, Šimon. Čo (ne)hovoriť Nový zákon o hudbe a speve? = What does the New Testament (not) say about music and singing? In Verba Theologica : Teologický časopis, 2024, roč. XXIII., suppl., s. 152. (2023: 0.155 - SJR, Q2 - SJR). ISSN 1336-1635. Dostupné na: <https://doi.org/10.54937/vt.2024.23.Supp.7-28>

#### **ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS**

- ADNB01 ŽEŇUCH, Peter. Prejavy jazykovo-kultúrnej identity Slovákov gréckokatolíkov v prvej polovici 20. storočia = Expressions of the Linguistic-Cultural Identity of Greek Catholic Slovaks in the First Half of the 20th Century. In Slavica Slovaca, 2024, roč. 59, č. 1, s. 78-84. (2023: 0.112 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2024.1.8> (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku)

#### **AECA Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch a kratšie kapitoly/state v zahraničných vedeckých monografiách alebo VŠ učebniciach**

- AECA01 ŠAŠERINA, Svetlana. Cyrilský rukopis Klimenta Bukovského v kontexte homiletickej tvorby pod Karpatmi. In Slovakistika - súčasný stav a perspektívy. [Prvé vydanie]. - Novi Sad : Filozofski fakultet, 2024, s. 201-212. ISBN 978-86-6065-860-1. Dostupné na internete: <https://digitalna.ff.uns.ac.rs/sadrzaj/2024/978-86-6065-860-1> (VEGA č. 2/0045/23 : Premeny a súvislosti kultúrnej identity v enkláve a diaspóre: na príklade Slovákov a Rusnákov na Dolnej zemi.)

#### **AFB Publikované pozvané príspevky na domácich vedeckých konferenciách**

- AFB01 DURKAJ, Lukáš. Štvrté prikázanie v slovenských prekladoch Žaltára. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov II. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023, s. 59-73. ISBN 978-80-89994-86-1. (VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. Rodina v Biblii :

- Recepcia biblickej rodinnej terminológie II. VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- AFB02 FENÍK, Juraj. Obraz rodičov a detí v 2 Kor 12,14. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov II. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023, s. 50-58. ISBN 978-80-89994-86-1. (VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. Rodina v Biblii : Recepcia biblickej rodinnej terminológie II. VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- AFB03 LAPKO, Róbert. Deti v Knihe Tobiáš. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov II. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023, s. 25-33. ISBN 978-80-89994-86-1. (VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. Rodina v Biblii : Recepcia biblickej rodinnej terminológie II. VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- AFB04 POLGÁRYOVÁ, Paulína. Rodinná terminológia v cechovej štruktúre. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov II. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023, s. 91-102. ISBN 978-80-89994-86-1. (VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodina v Biblii : Recepcia biblickej rodinnej terminológie II. VEGA č. 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)

#### **AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách**

- AFD01 LUZHANYTSIA, Vasyl. Osobnosti otobraženija obraza chišnych životnych v slavjanskom folklóre i mirovozzrenii = Špecifiká zobrazovania dravých zvierat v slovanskej ľudovej kultúre a svetonázore. In Interdisciplinárna doktorandská konferencia LOQUERE V. : Zborník príspevkov. Zost. Adam Bajza - Tomáš Gašpar et al., recenzenti Igor Cintula - Milan Petkanič. 1. vydanie. - Trnava : Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, 2024, s. 285-295. ISBN 978-80-572-0419-0. Dostupné na internete:  
[https://ff.ucm.sk/docs/veda\\_a\\_vyskum/Konferencie/LOQUERE/LOQUERE\\_V/Zbornik\\_prispevkov\\_Loquere\\_V.pdf](https://ff.ucm.sk/docs/veda_a_vyskum/Konferencie/LOQUERE/LOQUERE_V/Zbornik_prispevkov_Loquere_V.pdf) (LOQUERE V. : Interdisciplinárna doktorandská konferencia)
- AFD02 ZUBKO, Peter. Kľúčové postoje a rozhodnutia košických biskupov k národnostným

a spoločenským témam prvej polovice 20. storočia. In Cirkvi a periférie Československa v prvej polovici 20. storočia. Peter Švorc, Peter Koval' (eds.). 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2024, s. ISBN 978-80-555-3274-5.

### **AFH Abstrakty príspevkov z domácich konferencií**

- AFH01 GAZDIČ, Dominik. Tlmočník ako zrkadlo nacistického Nemecka a Sovietskeho zväzu. In VARIA XXXIII, Zborník abstraktov z XXXIII. kolokvia mladých jazykovedcov. - Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra SAV : pobočka pri Katedre slovenského jazyka a komunikácie Filozofickej fakulty, 2024, 1. vydanie. ISBN 978-80-557-2202-3. (Kolokvium mladých jazykovedcov)
- AFH02 LUZHANYTSIA, Vasyl. Osobnosti otobraženija obraza chišnych životnych v slavjanskom folklóre i mirovozzrenii = Špecifiká zobrazovania dravých zvierat v slovanskej ľudovej kultúre a svetonázore. In Interdisciplinárna doktorandská konferencia LOQUERE V. : Zborník príspevkov. 1. vydanie. - Trnava : Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, 2024. ISBN 978-80-572-0419-0. Loquere V. - Trnava : Univerzita sv. Cyrila a Metoda, 2024, s. 78. ISBN 978-80-572-0420-6. (LOQUERE V. : Interdisciplinárna doktorandská konferencia)
- AFH03 LUZHANYTSIA, Vasyl. Etnolingvističeskij analiz obrazov životnych v tradicionnoj kul'ture Slavjan. In Varia 32 : zborník abstraktov z 32. kolokvia mladých jazykovedcov (Prešov 30.11. – 1.12.2023). - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2023, s. 32. ISBN 978-80-555-3229-5. Dostupné na internete: <https://www.pulib.sk/web/pdf/web/viewer.html?file=/web/kniznica/elpub/dokument/Spacilova1/subor/9788055532295.pdf> (Kolokvium mladých jazykovedcov)

### **EDJ Prehľadové práce, odborné práce, preklady noriem, odborné preklady v časopisoch a zborníkoch**

- EDJ01 ŽEŇUCH, Peter. Jubileum Viktórie Liashuk. In Slavica Slovaca, 2024, roč. 59, č. 1, . s. 189-191. (2023: 0.112 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2024.1.20>

### **FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)**

- FAI01 Rodinná terminológia vybraných biblických spisov II. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2023. 104 s. ISBN 978-80-89994-86-1 (Rodina v Biblii : Recepčia biblickej rodinnej terminológie II. VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- FAI02 Listy Galat'anom, Filipanom, Prvý Solúnčanom, Filemonovi. Róbert Lapko (ed.). 1. vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2024. 96 s. ISBN 978-80-69132-01-6 (VEGA č. 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na

príklade Listov apoštola Pavla)

## GAI Správy

- GAI01 ŽEŇUCH, Peter. Správa o činnosti Slovenského komitétu slavistov za rok 2023. In *Slavica Slovaca*, 2024, roč. 59, č. 1, s. 196-198. (2023: 0.112 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2024.1.24>

## Ohlasy (citácie):

### AAA Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

- AAA01 JOSEF BARTOŇ - JURAJ FENÍK - BOHDAN HROBOŇ - PETER JUHÁS - RÓBERT LAPKO - JOZEF MLACEK - PETER OLEXÁK - TERÉZIA RONČÁKOVÁ - ANTON TYROL - ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. K metodike nového prekladu Svätého písma do slovenčiny [On the Methodology of the New Bible Translation into Slovak]. Róbert Lapko (ed.). Mahtomedi : Vision Slovakia, 2016. 300 s. ISBN 978-0-9913405-4-5

#### Citácie:

1. [2.2] KOZÁR, P. - LEKEŠ, P. *The Relationship between Recodified Štúr's Literary Slovak Language and Contemporary Literary Slovak Language in Translations of a Selected Liturgical Text*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 240. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.6>, Registrované v: SCOPUS

- AAA02 ŽEŇUCH, Peter. Istočníci vizantijsko-slavianskej tradícii i kultúry v Slovákii / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku : Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. IV. [Sources of the Byzantine-Slavic Tradition and Culture in Slovakia.]. Rec. Peter Zubko, Šimon Marinčák. Roma : Pontificio Istituto Orientale ; Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov ; Košice : Centrum spirituality Východ-Západ M. Lacka, 2013. 482 s. ISBN 978-88-7210-387-6

#### Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *Cyrilský rukopis Klimenta Bukovského z 18. storočia*. In *Slavica Slovaca*, 2023, roč. 58, č. 4 supplementum, s. 5, 6. ISSN 0037-6787.

Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.4.1>

2. [2.2] ŠAŠERINA, S. *On the matter of the translation of the Gospel pericopes in the didactical Gospels*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 334. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.16>,

Registrované v: SCOPUS

3. [3.1] ALEKSJAJEVIČ, G. V. *Bahemizmy u staraukrainskim litaraturnym pomniku «Lucydaryj»*. In *Časopis Belaruskaha dzjaržaunaha universiteta. Filalohija*. 2023, č. 2, s. 117, 123, 124. ISSN 2521-6848.

### AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. *Jánovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár* [The Gospel of John : A New Translation and a Short Commentary]. Editori: Róbert Lapko; prekladateľ Juraj Feník; recenzenti: Erika Brodňanská, Terézia Rončáková, Pavol Farkaš. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava

SAV : VEDA vydavateľstvo SAV, 2019. 179 s. ISBN 978-80-89489-43-5 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)

Citácie:

1. [4.1] PANCZOVÁ, H. *Niekoľko kritických poznámok k metodike nového prekladu Biblie do slovenčiny*. In: *Studia Biblica Slovaca/StBiSl*, 2023, roč. 15, č. 2, s. 217, 218, 232, 234. ISSN 1338-0141.

2. [6] NOVOTNÝ, Š. LAPKO, Róbert a kol. *Jánovo evanjelium. Nový preklad a krátky komentár*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – VEDA vydavateľstvo SAV, 2019. 179 s. ISBN 978-80-224-1795-2. In *Verba Theologica: Teologický časopis*, 2023, roč. 22, č. 1, s. 130-132. ISSN 1336-1635.

AAB02

LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ŽEŇUCH, Peter. *Lukášovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár [The Gospel of Luke : A New Translation and a Short Commentary]*. Editor: Róbert Lapko, recenzenti: Erika Brodňanská, Pavol Farkaš, Matej Považaj. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : vydavateľstvo POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2020. 168 s. Dostupné na internete: [http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Luke\\_final\\_web.pdf](http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Luke_final_web.pdf). ISBN 978-80-89994-33-5 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)

Citácie:

1. [4.1] PANCZOVÁ, H. *Niekoľko kritických poznámok k metodike nového prekladu Biblie do slovenčiny*. In: *Studia Biblica Slovaca/StBiSl*, 2023, roč. 15, č. 2, s. 217, 218. ISSN 1338-0141.

AAB03

ŠAŠERINA, Svetlana. *Dva rukopisy Štefana Hlinku z Litmanovej na Spiši z 18. storočia : Dve rukopisi Stefana Hlinki iz sela Litmanovoj na Spiše 18 v. = Two Manuscripts by Stefan Hlinka from Litmanova in Spis from 18th Century*. Rec. Erika Brtáňová, Desislava Naydenova. 1. vyd. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2023. 272 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. 10. ISBN 978-80-224-2002-0 (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [2.2] PLETNEVOVA, A. *Christian Parable in the 18th– 19th Century Popular Engravings as part of the Common Slavic Cultural and Linguistic Context*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 369. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.20>, Registrované v: SCOPUS

AAB04

ŠAŠERINA, Svetlana. *Dva ugljanske rukopisy ponaučení a exempliel zo 17. storočia = Dve ugljanskije rukopisi poučenij i pritič XVII veka [Two Ugljan Lesson and Exempla Manuscripts from the 17th Century]*. Rec. Erika Brtáňová, Martin Golema. Bratislava : VEDA, 2019. 654 s. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae, VI. ISBN 978-80-224-1754-9 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [2.2] PLETNEVOVA, A. *Christian Parable in the 18th –19th Century Popular Engravings as part of the Common Slavic Cultural and Linguistic Context*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 369. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.20>, Registrované v: SCOPUS

AAB05

ZUBKO, Peter. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi [Many shall come from the East and West: Subcarpathian East in the Archives of the Western Church]*. Rec. Jan Blahoslav Lášek, Peter Žeňuch, Šimon Marinčák. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021.

184 s. ISBN 978-80-89613-39-7 (VEGA 2/0025/18 : Každodennosť v interakcii latinskej a byzantskej kultúry na príklade karpatského regiónu v novoveku)

Citácie:

1. [6] ADAMČÍKOVÁ, A. ZUBKO, Peter. *Prídu mnohí od východu i západu. Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. In Kultúrne dejiny / Cultural History, 2023, Vol. 14, Issue 2, s. 293 – 296. ISSN 1338-2209 (tlač), ISSN 2989-3313 (online).*

AAB06

ZUBKO, Peter. Gréckokatolíci v záznamoch latinských biskupov z 18. storočia. Ružomberok : Katolícka univerzita v Ružomberku, 2009. 180 s. ISBN 978-80-8084-465-3

Citácie:

1. [3.1] ŽEŇUCH, V. *Dejiny farnosti Choňkovce. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2023, s. 125, pozn. 247, 249; s. 326. ISBN 978-617-8276-35-5.*

AAB07

ŽEŇUCH, Peter. Medzi východom a západom : byzantsko-slovanská tradícia, kultúra a jazyk na východnom Slovensku. 1. vyd. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2002. 288 s. ISBN 80-224-0697-X

Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *On the matter of the translation of the Gospel pericopes in the didactical Gospels. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 334. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.16>,*

*Registrované v: SCOPUS*

AAB08

ŽEŇUCH, Peter - BELAKOVA, Elena V. - NAJDENOVA, Desislava - ZUBKO, Peter - MARINČÁK, Šimon. Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníšskeho a svetského života z prelomu 16.-17. storočia = Užgorodskij rukopisnyj Psevdozonar. Pravila monašeskoj i svetskoj žizni rubeža XVI-XVII vv. [Manuscripted Pseudozonar from Uzhhorod. Rules of Monastic and Secular Life from the Turn of 16.-17. Century]. Rec. Maria V. Korogodina, Václav Čermák. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : VEDA, vydavateľstvo SAV ; Moskva : Institut rossijskoj istorii RAN ; Sofia : Kirilometodievski naučen centăr BAN ; Košice : Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2018. 448 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, V. ISBN SK:978-80-224-1702-0; RU:978-5-8055-0346-8; BG:978-954-9787-38-2 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 228. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5>,*

*Registrované v: SCOPUS*

2. [2.2] KURÁK, J. *Rus´ (Ruthenus) as the bearer of the Byzantine-Slavic rite in the Kingdom of Hungary. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 411. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.23>,*

*Registrované v: SCOPUS*

3. [3.1] ŽEŇUCH, V. *Dejiny farnosti Choňkovce. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2023, s. 32, pozn. 32; s. 326. ISBN 978-617-8276-35-5.*

AAB09

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Zbierka ľudovej prózy Samuela Cambela. Prameň k výskumu rozprávačskej tradície na Slovensku [Collection of Samuels Cambels Folk Prose. The Source to Research of Narrative Tradition in Slovakia.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2014. 464 s. ISBN 978-80-89489-16-9

Citácie:

1. [5] LISZKA, J. *Kísérletek. Kritikák, vitairatok (és egyéb úri huncutságok) a néprajzi tudományok köréből. Komárom–Somorja: Fórum Kisebbségkutató*

**ABB Štúdie charakteru vedeckej monografie vydané v domácich vydavateľstvách**

- ABB01 ŠAŠERINA, Svetlana. Kresťanské predstavy o svete = Christian views of the world. In Predstavy o svete vo vybraných prameňoch na Slovensku. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2023, s. 185-233. ISBN 978-80-974276-1-0. Dostupné na internete:  
[https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute\\_no=32&monography\\_id=315](https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute_no=32&monography_id=315) (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)  
**Citácie:**  
*1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 284. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*
- ABB02 ZUBKO, Peter. Skrutíniá uniatskych presbyterov z roku 1749 [The scrutiny of the Uniate priests in 1749.]. In Slavica Slovaca, 2015, roč. 50, č. 3, 102 s. (2014: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). ISSN 0037-6787. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)  
**Citácie:**  
*1. [3.1] ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Choňkovce. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2023, s. 119, pozn. 237; s. 326. ISBN 978-617-8276-35-5.*
- ABB03 ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752 – 1758 [Diocesan statutes of M. M. Olšavský from 1752-1758]. In Slavica Slovaca. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019, roč. 54, č. 3-4 supplementum, s. 5-100. (2018: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2019 - Scopus). ISSN 0037-6787. (VEGA 2/0025/18 : Každodennosť v interakcii latinskej a byzantskej kultúry na príklade karpatského regiónu v novoveku)  
**Citácie:**  
*1. [3.1] ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Choňkovce. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2023, s. 121, pozn. 240; s. 326. ISBN 978-617-8276-35-5.*
- ABB04 ŽEŇUCH, Peter. K otázkam prekladu žalmov kamaldulskej Biblie a kalvínskeho žaltára z roku 1752. In O prekladoch Biblie do slovenčiny a do iných slovanských jazykov. - Bratislava : Slavistický kabinet SAV, 1997, s. 41-52.  
**Citácie:**  
*1. [2.2] KOZÁR, P. - LEKEŠ, P. The Relationship between Recodified Štúr's Literary Slovak Language and Contemporary Literary Slovak Language in Translations of a Selected Liturgical Text. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 238, 242. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.6>, Registrované v: SCOPUS*
- ABB05 ŽEŇUCH, Peter. Predstavy o spravodlivom usporiadaní predkresťanského spoločenského systému Slovanov : Dva historiografické pohľady z 18. a 19. storočia = Views about the just organization of the pre-Christian social system of the Slavs: Two historiographical perspectives from the 18th and 19th centuries. In Predstavy o svete vo vybraných prameňoch na Slovensku. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2023, s. 10-78. ISBN 978-80-974276-1-0. Dostupné na internete:  
[https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute\\_no=32&monography\\_id=315](https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute_no=32&monography_id=315) (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v

naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 284. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*

ABB06

ŽEŇUCH, Peter. Rakošínský cyrilský rukopisný zborník z konca 17. a zo začiatku 18. storočia = Cyrillic Manuscript Miscellany from Rakošino: Characteristics and Publication of the Source from the turn of the 17th and 18th centuries. Rec. Sergejus Temčinas - Dagmar Petišková. In Slavica Slovaca, 2021, roč. 56, č. 4 supplementum, s. 5-74. (2020: 0.104 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.4.1> (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 1, pp. 150, 151. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*<https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9>, Registrované v: SCOPUS*

#### ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

ABD01

VAŠÍČKOVÁ, Svetlana. O jazyke evangelskích perikop učiteľných evangelií karpatského regiónu [About the pericopes language of Lesson Gospels from the Carpathian region]. In Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 133-140. ISBN 978-80-89489-34-3. (Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [3.1] SMIRNOV, E. S. – SMOLINA, A. N. *Rečevoj žanr "tolkovanie na poslania apostolov" v televizionnoj komunikativnoj sfere: osobennosti voploščenia (teolingvističeskij analiz). In Filologičeskije nauki. Voprosy teorii i praktiki. Philology. Theory & Practice. 2023, vol. 16, issue 2, p. 490. ISSN 1997-2911.*

ABD02

ŠAŠERINA, Svetlana. The value system reflected in the homiletic tradition of the 17th and 18th centuries. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, pp. 27-42. ISBN 978-80-89489-52-7. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/9788089489534-Saserina> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)

Citácie:

1. [3.1] ŽEŇUCH, P. *Iz aktual'nych rezul'tatov sovmestnych slovacko-bolgarskich aksiologičeskich issledovanij = Current results of the joint Slovak-Bulgarian axiological research. In Dokladi ot meždunarodnata godišna konferencija na Instituta za bālgarski ezik Prof. Lubomir Andrejčīn. - Sofia : BAN, 2023, p. 250. ISSN 2683-118X.*

2. [4.1] ŽEŇUCH, P. *Jazyk, duchovnosť a kultúrna komunikácia ako trvalá hodnota = Language, spirituality and cultural communication as an ever lasting value. In Slovenský časopis historický, 2023, roč. 3, č. 2, s. 266. ISSN 2729-9139.*

- ABD03 ŽEŇUCH, Peter. Preklady perikop v rukopisných poučiteľných evanjeliách zo 17. a 18. storočia. In Pohľady do vývinu slovenského jazyka a ľudovej kultúry. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava, 2008, s. 82-107. ISBN 978-80-969992-3-1.  
Citácie:  
1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *On the matter of the translation of the Gospel pericopes in the didactical Gospels. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 335. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.16>, Registrované v: SCOPUS*
- ABD04 ŽEŇUCH, Peter. Cyrilské písomníctvo na Slovensku v kontexte aktuálnych výskumov [Cyrillic literature in Slovakia in the context of current research]. In Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 11-30. ISBN 978-80-89489-38-1. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)  
Citácie:  
1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 1, pp. 150. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9>, Registrované v: SCOPUS*
- ABD05 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Osobitosti fungovania cirkevnej slovančiny v nekánonických písomnostiach karpatskej proveniencie [Peculiarities of the functioning of ecclesiastical Slavonic in non-canonical documents of Carpathian provenance]. In Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 161-172. ISBN 978-80-89489-34-3. (Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)  
Citácie:  
1. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 228. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5>, Registrované v: SCOPUS*

#### **ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných**

- ADEB01 LAPKO, Róbert. Nový slovenský preklad Jánovho evanjelia [A new Slovak translation of the Gospel of John]. In Clavibus unitis, 2020, vol. IX, no. 2, s. 111-116. ISSN 1803-7747. (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzory a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)  
Citácie:  
1. [4.1] PANCZOVÁ, H. *Niekoľko kritických poznámok k metodike nového prekladu Biblie do slovenčiny. In: Studia Biblica Slovaca/StBiSl, 2023, roč. 15, č. 2, s. 218, 237. ISSN 1338-0141.*
- ADEB02 ŽEŇUCH, Peter. Jazyk ako svedectvo o prekonanej identite a/alebo pamäť kultúry = Language as a Testimony of an overcome Identity and/or memory of a Culture. In Švetlosť : Časopis za nauku, literatúru, kultúru i umetnosť, 2022, vol. 70, no. 1, p. 5-22. ISSN 0488-7557. Dostupné na internete: [https://issuu.com/svetlosc/docs/\\_v\\_1\\_2022\\_za\\_web\\_2/1](https://issuu.com/svetlosc/docs/_v_1_2022_za_web_2/1) (APVV-20-0263 : Aktuálne kultúrotrvorné, identifikačné a revitalizačné procesy v prostredí etnických minorít: Slováci v Argentíne a Kanade)

Citácie:

1. [2.2] DUDÁŠOVÁ-KRIŠŠÁKOVÁ, J. *The Place of Ruthenian Language in the Family of Slavonic Languages*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 425. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.24>, Registrované v: SCOPUS

#### ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

ADFB01 ŽEŇUCH, Peter. *Nálezy cyrilských rukopisných pamiatok na východnom Slovensku I*. In *Slavica Slovaca*, 2002, roč. 37, č. 2, s. 107-132. ISSN 0037-6787.

Citácie:

1. [2.2] ČIŽMÁROVÁ, M. *Nárečové texty ako zdroj slavistických štúdií Na počesť Ivana Paňkevyča (1887 – 1958)*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 1, pp. 140. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.8>, Registrované v: SCOPUS

#### ADMB Vedecké práce v zahraničných neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADMB01 ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana. *Language as a Means of Communication with God*. In *Akropolis : Journal of Hellenic Studies*, 2021, vol. 5, p. 70-85. (2020: 0.101 - SJR, Q4 - SJR). ISSN 2536-5738. Dostupné na: <https://doi.org/10.35296/jhs.v5i1.73> (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 287. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS  
2. [3.1] KUMOROVÁ, Z. *Marked Lexis in Specific Religious Texts. The Barcelona Conference on Arts, Media & Culture 2023: Official Conference Proceedings*, s. 100, 106. <https://doi.org/10.22492/issn.2435-9475.2023.9>

ADMB02 ŽEŇUCH, Peter - SEDAČKOVÁ, Irina - KITANOVA, Marija - GUSEV, Nikita. *Traditional and Non-Traditional Values in Russia, Bulgaria and Slovakia : Ethnolinguistic, Comparative and Historical Dimensions*. In *The Yearbook of Balkan and Baltic Studies*. - Vilnius - Tartu – Sofia : Elm Scholarly Press, 2020, 2020, vol 3, p. 109-132. ISSN 2613-7844. Dostupné na: <https://doi.org/10.7592/YBBS3.06> (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 287. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS

#### ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADNB01 FENÍK, Juraj - LAPKO, Róbert. *Víno zachované až na túto chvíľu: Analýza a návrh prekladu Jn 2,10 [Wine Preserved for This Moment: Analysis and Translation*

Proposal for John 2,10]. In *Slavica Slovaca*, 2019, roč. 54, č. 2, s. 142-148. (2018: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2019 - Scopus). ISSN 0037-6787. (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)

Citácie:

1. [2.1] *LEŠKOVÁ, Lýdia - HABURAJOVÁ ILAVSKÁ, Lenka. Society's Attitudes towards people released from prison. In Acta Missiologica, 2023, vol. 17, no. 2, pp. 189. ISSN 2453-7160., Registrované v: WOS*

ADNB02

ŠMERINGAIOVÁ, Paulína. Slovensko-nemecké vzťahy v 15.-18. storočí [Slovak-German Relations in 15th – 18th Century]. In *Slavica Slovaca : XVI. medzinárodný zjazd slavistov v Belehrade. Príspevky slovenských slavistov*, 2018, roč. 53, č. 3-4 suppl., s. 42-47. (2017: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2018 - Scopus). ISSN 0037-6787. (VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [3.1] *KRÁLIK, L. Staršeje slvc. poj 'prazdnik cecha kuznecov' (1617 g.): k rekonstrukcii prasl. dial. \*pojъ I (\*piti) i \*pojъ II (\*pojiti). In Etimologija kak obraz žizni : kolektivnaja monografija k 70-letiju akademika A.Je. Anikina. - Sankt-Peterburg : Aletejia, 2023, s. 57. ISBN 978-5-00165-766-8.*

ADNB03

ŠMERINGAIOVÁ, Paulína. Slováci, Nemci a remeslo na príklade vybraných písomných paralelných štatútov z 18. storočia = Slovaks, Germans and crafts on the example of selected parallel manuscript from 18th century. In *Slavica Slovaca*, 2020, roč. 55, č. 3, s. 499-509. (2019: 0.117 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - SCOPUS). ISSN 0037-6787.

Citácie:

1. [3.1] *KRÁLIK, L. Staršeje slvc. poj 'prazdnik cecha kuznecov' (1617 g.): k rekonstrukcii prasl. dial. \*pojъ I (\*piti) i \*pojъ II (\*pojiti). In Etimologija kak obraz žizni : kolektivnaja monografija k 70-letiju akademika A.Je. Anikina. - Sankt-Peterburg : Aletejia, 2023, s. 57. ISBN 978-5-00165-766-8.*

ADNB04

ŠAŠERINA, Svetlana. Interpretacija sistemy cennostej v gomiletičeskoj tradicii pod Karpatami = Interpretation of the Value System in Homiletic Tradition under the Carpathians. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 3, s. 398-402. (2020: 0.104 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.9> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)

Citácie:

1. [4.1] *ŽEŇUCH, P. Predstavy o spravodlivom usporiadaní predkresťanského spoločenského systému Slovanov : Dva historiografické pohľady z 18. a 19. storočia. In Predstavy o svete vo vybraných prameňoch na Slovensku. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2023, s. 25. ISBN 978-80-974276-1-0.*

ADNB05

ZUBKO, Peter. O dokumente Užhorodskej únie z 24. apríla 1646 = Commenting on the discovered document of the uzhhorod-union. In *Slavica Slovaca*, 2016, roč. 51, č. 1, s. 3-9. (2015: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2016 - Scopus). ISSN 0037-6787.

Citácie:

1. [3.1] *MOROZ, V. «Rus' jest' kost' s kosti našej i telo s tela našeho» : Čy buv serbom mukačivskij jepyskop Partenij Petrovyč [«Rus' is bone of our bones and flesh of our flesh». Did the mukachevo bishop Partenii Petrovych was a serbian?]. In Naukovyj visnyk Užhorodskoho universytetu, serija «Istorija» 48 (2023), 1, s. 9, 13, 16. ISSN 2523-4498. eISSN 2786-6513.*

2. [3.1] *ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Choňkovce. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2023, s. 73, pozn. 137; s. 326. ISBN 978-617-8276-35-5.*

- ADNB06 ZUBKO, Peter. Poľsko-uhorské súvislosti v dejinách uniatov [The Polish-Hungarian context in the history of the Uniates]. In *Slavica Slovaca* : XVI. medzinárodný zjazd slavistov v Belehrade. Príspevky slovenských slavistov, 2018, roč. 53, č. 3-4 suppl., s. 187-204. (2017: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2018 - Scopus). ISSN 0037-6787. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)  
 Citácie:  
 1. [3.1] *RÁC, O. Ecclesiastical law works of Josaphat Kuntsevych. In Pocta Ignáci Antonínu Hrdinovi k nedožitým 70. narodeninám. Bejvančíková, Alexandra (ed.). Praha : Aleš Čeněk s. r. o., 2023, (s. 216 – 253), s. 235, pozn. 136. ISBN 978-80-7380-916-4.*
- ADNB07 ŽEŇUCH, Peter. Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovanskom konfesiónom prostredí na Slovensku. [Cultural Stereotypes in the Byzantine-Slavic Confessional Milieu in Slovakia.]. In *Slavica Slovaca*, 2014, roč. 49, č. 2, s. 121-137. (2013: 0.107 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787.  
 Citácie:  
 1. [2.2] *KURÁK, J. Rus´ (Ruthenus) as the bearer of the Byzantine-Slavic rite in the Kingdom of Hungary. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 415. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.23>, Registrované v: SCOPUS*
- ADNB08 ŽEŇUCH, Peter. Отверзи намъ милосердіа двери [Otverzi nam miloserdija dveri] : revitalizácia hodnotového systému a mariánska duchovná tradícia = Open To Us The Doors of Mercy: revitalization of the value system. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 3, s. 366-377. (2020: 0.104 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.6> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)  
 Citácie:  
 1. [2.2] *JAGELKOVÁ, L. The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 287. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*
- ADNB09 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Dialektický slovník bošácky Ľudovíta V. Riznera ako nevyčerpatel'ný prameň etnolingvistických výskumov = Dialektický slovník bošácky as an Inexhaustible Source of Ethnolinguistic Research. In *Slavica Slovaca*, 2020, roč. 55, č. 3, s. 408-416. (2019: 0.117 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - SCOPUS). ISSN 0037-6787. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)  
 Citácie:  
 1. [2.2] *ŠAŠERINA, S. The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 1, pp. 149. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9>, Registrované v: SCOPUS*

**\*AED Vedecké práce v domácich recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách**

- AED01 ŽEŇUCH, Peter. Mariánske paraliturgické piesne v cyrilských spevníkoch na Slovensku z 18. – 20. storočia. [Marian Paraliturgical Songs in Cyrillic Hymn-Books of Slovakia from 18th - 20th centuries.]. In *Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska. Žeňuch, P. - Zubko, P. (eds.). - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV - Bratislavská gréckokatolícka eparchia, 2014, s. 163-199. ISBN 978-80-89489-17-6.*  
 Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 1, pp. 148. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9>, Registrované v: SCOPUS

AED02

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. K aktuálnym výsledkom výskumu slovenskej ľudovej prózy na prelome 19. a 20. storočia. In *Ľudová prozaická tradícia vo svetle vied o kultúre a umení*. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV - Slovenský komitét slavistov, 2009, s. 9-26. ISBN 978-80-969992-8-6.

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 282. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS

### AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach

AEDA01

VAŠIČKOVÁ, Svetlana. Cyrilské rukopisy karpatskej proveniencie ako zdroj etnolingvistického výskumu [Cyrillic manuscripts of Carpathian provenance as a source of ethnolinguistic research]. In *Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolingvistiky*. - Bratislava ; Sofia : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike : Institut za bǎlgarski ezik "Prof. Ľubomir Andrejčin" pri BAN, 2017, s. 271-276. ISBN 978-80-89489-32-9. (Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti). Dejiny slovenskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovenského národného obrodnia / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti). VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 285. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS

AEDA02

ŽEŇUCH, Peter. Paraliturigická pieseň a prostopinije v kontexte byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku : etnicko-konfesionálny a etnolingvistický pohľad [Paraliturigical song and prostopinije in the context of the Byzantine-Slavic tradition in Slovakia: ethnic-confessional and ethnolinguistic view]. In *Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolingvistiky*. - Bratislava ; Sofia : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike : Institut za bǎlgarski ezik "Prof. Ľubomir Andrejčin" pri BAN, 2017, s. 229-245. ISBN 978-80-89489-32-9. (Dejiny slovenskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovenského národného obrodnia / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti). VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 285. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

AEDA03

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Mýtopoetické koncepty o chorobách a ich liečení v nárečovom slovníku Ľudovíta V. Riznera [Mythopoetic concepts about diseases and their treatment in the dialect dictionary of Ľudovít V. Rizner]. In Liber – verbum – monumentumque IV. : (Pretiosa quam sit sanitas morbus docet: osveta – zdravotníctvo – knižná kultúra). - Prešov : Štátna vedecká knižnica, 2021, s. 91-98. ISBN 978-80-89614-74-5. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 1, pp. 149. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9, Registrované v: SCOPUS*

#### **AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách**

AFD01

ŠAŠERINA, Svetlana. O godinach i časch: vnímanie času a jeho odraz v písomných pamiatkach karpatskej proveniencie = О годинахъ и часѣхъ: Perception of Time and its Reflection in Written Monuments of Carpathian Provenance. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 13-18. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

Citácie:

1. [2.2] DOBRÍKOVÁ, M. *Expression of Metaphorical Temporal Contexts in the Slavic Linguistic Image of the World. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 253. ISSN 00376787. Dostupné na: https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.7, Registrované v: SCOPUS*

AFD02

ŽEŇUCH, Peter. Historický obraz o spravodlivom usporiadaní sveta u Slovanov v Bradáčovom edukačnom kompendiu z konca 18. storočia = Historical Image of the Fair World Order among the Slavs in Bradač's Educational Compendium from the End of the 18th Century. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 33-46. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *The Image of the Fair World of the Slavs in Selected Spiritual and Didactic Texts in Slovakia*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 1, pp. 148, 151. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/slavslov.2023.1.9>, Registrované v: SCOPUS

2. [6] ŠŤASTNÁ, N. *Jazyk a duchovná kultúra v slovensko-slovanských súvislostiach*. ŠAŠERINA, S., ŽEŇUCH, P., HRÍBOVÁ, M. (eds):

*Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre.*

*Slovensko-slovanské súvislosti. Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej*

*akadémie vied, v. v. i. – Slovenský komitét slavistov, Bratislava 2022. 352 s. ISBN 978-80-89489-54-1. In Opera Slavica, 2023, roč. 33, č. 4, s. 100.*

<https://doi.org/10.5817/OS2023-4-17>

AFD03

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Status mytologickej prózy v systéme folklórnych žánrov na Slovensku = The State of Mythological Prose in The System of Folklore Genres in Slovakia. In *Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti*. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 171-181. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

Citácie:

1. [5] ŠŤASTNÁ, N. *Jazyk a duchovná kultúra v slovensko-slovanských súvislostiach*. In *Opera Slavica*, 2023, roč. 33, č. 2, s. 21-26. ISSN 1211-7676 (print); ISSN 2336-4459 (online).

### BDF Odborné práce v ostatných domácich časopisoch

BDF01

ŠAŠERINA, Svetlana. Ruština. Krátky jazykovo-historický obraz. In *Historická revue*, 2019, roč. 30, č. 6, s. 65-71. ISSN 1335-6550.

Citácie:

1. [2.2] KURÁK, J. *Rus' (Ruthenus) as the bearer of the Byzantine-Slavic rite in the Kingdom of Hungary*. In *Slavica Slovaca*, 2023-01-01, 58, 2, pp. 414. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.23>, Registrované v: SCOPUS

### FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)

FAI01

Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolingvistiky [Language and culture in Slavic contexts. From Slavic ethnolinguistics.]. Katarína Žeňuchová - Marija Kitanova - Peter Žeňuch (eds.) ; rec. Júlia Dudášová-Kriššáková - Elena S. Uzeňeva - Ladislav Lenovský. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike ; Sofia : Institut za bǎlgarski ezik "Prof. Ľubomir Andrejčin" pri BAN, 2017. 320 s. ISBN 978-80-89489-32-9 (Dejiny slovanskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovenského národného obrodzenia / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v

slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti). VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistikého výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 285, 286. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

FAI02

Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru [Clement of Ohrid and his contribution to Slavic and European culture]. Peter Žeňuch - Svetlana Nikolova (eds.) ; rec. Slavia Burlieva - Ľubomír Kralčák - Miloš Lichner. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike ; Sofia : Kirilo-Methodievski naučen centar kám BAN, 2017. 184 s. ISBN 978-80-89489-31-2 (Dejiny slovenskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovenského národného obrodzenia / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti))

Citácie:

1. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 228. ISSN 00376787. Dostupné na: https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5,*

*Registrované v: SCOPUS*

FAI03

Axiologický výskum slovanských jazykov = Axiological investigation into the Slavic languages. Sedakova, I.A.-Žeňuch, P.-Kitanova, M. et alii. Bratislava : VEDA : Slavistický ústav Jána Stanislava ; Moskva : Institut slavianovedeniya RAN, 2019. 224 s. ISBN 978-80-89489-41-1 (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 281, 282, 286. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

FAI04

Vzgl'ad na slavianskuju aksiologiju [A view of Slavic axiology]. Sedakova, Irina Aleksandrovna - Kitanova, Marija - Žeňuch, Peter (red.). Moskva : Institut slavianovedeniya RAN, 2019. 266 s. Dostupné na internete: <https://inslav.ru/sites/default/files/editions/askiologiya.pdf>. ISBN 978-5-7576-0428-2 (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 286. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

FAI05

Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti = Interdisciplinary research of sources on language and spiritual culture: Slovak-Slavic connections. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 352 s. ISBN 978-80-89489-54-1

(APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 287. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

2. [6] ŠŤASTNÁ, N. *Jazyk a duchovná kultúra v slovensko-slovanských súvislostiach. ŠAŠERINA, S., ŽEŇUCH, P., HRÍBOVÁ, M. (eds):*

*Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre.*

*Slovensko-slovanské súvislosti. Slavistický ústav Jána Stanislava Slovenskej*

*akadémie vied, v. v. i. – Slovenský komitét slavistov, Bratislava 2022. 352 s. ISBN 978-80-89489-54-1. In Opera Slavica, 2023, roč. 33, č. 4, s. 99-104.*

*https://doi.org/10.5817/OS2023-4-17*

FAI06 ŽEŇUCH, Peter. Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2007. 231 s. ISBN 978-80-968971-7-9

Citácie:

1. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp.*

*228. ISSN 00376787. Dostupné na: https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5,*

*Registrované v: SCOPUS*

FAI07 ŽEŇUCH, Peter - UZEŇNOVA, Elena - ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Jazyk a kultúra na Slovensku v slovanských a neslovanských súvislostiach. [Language and Culture of Slovakia in the Slavic and Non-Slavic Contexts.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov / Zemplínske múzeum v Michalovciach / Институт славяноведения Российской академии наук / Кирило-Методиевский научен център към БАН, 2013. 250 s. ISBN 978-80-89489-11-4

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 284. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

2. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp.*

*228. ISSN 00376787. Dostupné na: https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5,*

*Registrované v: SCOPUS*

FAI08 Ľudová prozaická tradícia vo svetle vied o kultúre a umení. Katarína Žeňuchová - Peter Žeňuch. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV - Slovenský komitét slavistov, 2009. 197 s. ISBN 978-80-969992-8-6

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 283. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10, Registrované v: SCOPUS*

FAI09 Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií [Liturgical languages in the spiritual culture of the Slavs]. Peter Žeňuch - Peter Zubko - Svetlana Vašíčková (zost.) ; rec. Desislava Najdenova - Júlia Dudášová - Šimon Marinčák. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský

komitét slavistov, 2017. 368 s. ISBN 978-80-89489-34-3 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 285. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*

2. [2.2] JÁGER, R. *Historical and Linguistic Contexts of the Terms Court – Judge – Judging in Great Moravian Law. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp.*

*228. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.5>, Registrované v: SCOPUS*

FAI10

Ľudová próza na Slovensku v kontexte dejín slavistiky. Editor Katarína Žeňuchová ; recenzenti Hana Hlôšková, Miloš Lichner. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, Slovenský komitét slavistov, 2015. 344 s. ISBN 978-80-89489-21-3

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 284. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*

FAI11

Etnolingvistický výskum na Slovensku : Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic Research in Slovakia: Current State and Prospects]. Katarína Žeňuchová (ed.) ; rec. Mária Dobříková, Jana Skladaná. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020. 168 s. Dostupné na internete: [http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Etnolingvisticky\\_vyskum\\_web.pdf](http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Etnolingvisticky_vyskum_web.pdf). ISBN 978-80-89489-47-3 (VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [2.2] JAGELKOVÁ, L. *The orientation of ethnolinguistics and axiology: Ján Doruľa and Research on Spiritual Culture in Slovakia. In Slavica Slovaca, 2023-01-01, 58, 2, pp. 286. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2023.2.10>, Registrované v: SCOPUS*

## **Príloha A-4**

### **Údaje o pedagogickej činnosti organizácie**

#### Semestrálne prednášky:

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

Názov semestr. predmetu: biblická gréčtina

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Katedra systematickej teológie

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do Nového zákona

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Katedra systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Hebrejský jazyk

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Múdroslovná literatúra

Počet hodín za semester: 3

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Pentateuch

Počet hodín za semester: 5

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do prorockej literatúry

Počet hodín za semester: 3

Názov katedry a vysokej školy: Teologická fakulta KU v Košiciach, Katedra Systematickej teológie

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do dejín východnej kresťanskej kultúry

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Teologická fakulta TVU v Bratislave, Katedra pastorálnej teológie, liturgiky a kánonického práva

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny verejnej správy na Slovensku

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Filozofia dejín

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: slovenské stredoveké dejiny

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Všeobecná diplomatika a starší európsky diplomatický vývoj I.

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Všeobecná diplomatika a starší európsky diplomatický vývoj II

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Vývoj slovenskej historiografie I.

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, histórie

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry I

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry I (externé štúdium)

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry II (klasicizmus, romantizmus)

Počet hodín za semester: 10

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry III

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny spisovného jazyka

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka, literatúry a didaktiky

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Súčasná slovenčina z historického a nárečového hľadiska

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka, literatúry a didaktiky

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Úvod do štúdia jazyka

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka, literatúry a didaktiky

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny spisovnej slovenčiny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: všeobecná jazykoveda

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Reálie Ruska

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Základy filológie

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

#### Semestrálne cvičenia:

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

Názov semestr. predmetu: Seminár z biblíka

Počet hodín za semester: 1

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Katedra systematickej teológie

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Komunikačno-prezentačné zručnosti

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka, literatúry a didaktiky

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Audio-orálne cvičenia

Počet hodín za semester: 78

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

#### Semináre:

Mgr. Laura Jagelková

Názov semestr. predmetu: Slowakisch

Počet hodín za semester: 16

Názov katedry a vysokej školy: Universität zu Köln, Nemecko, Slavisches Institut der Universität zu Köln

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Tvorba odborného textu v odbore slovenský jazyk a literatúra

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka, literatúry a didaktiky

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny spisovnej slovenčiny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: všeobecná jazykoveda

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Fonetika

Počet hodín za semester: 78

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Praktický ruský jazyk 1

Počet hodín za semester: 52

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Praktický ruský jazyk 2

Počet hodín za semester: 78

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Reálie Ruska

Počet hodín za semester: 52

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Mgr. Svetlana Žeňuchová Šašerina, PhD.

Názov semestr. predmetu: Základy filológie

Počet hodín za semester: 52

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Katedra slovanských filológií

Terénne cvičenia:

Individuálne prednášky:

**Príloha A-5**

**Medzinárodná mobilita organizácie**

**(A) Vyslanie vedeckých pracovníkov do zahraničia na základe dohôd:**

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Počet vyslaní spolu						

**(B) Prijatie vedeckých pracovníkov zo zahraničia na základe dohôd:**

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Počet prijatí spolu						

**(C) Účast' pracovníkov pracoviska na konferenciách v zahraničí (nezahrnutých v "A"):**

Krajina	Názov konferencie	Meno pracovníka	Počet dní
Spolu			

*Vysvetlivky: MAD - medziakademické dohody, KD - kultúrne dohody, VTS - vedecko-technická spolupráca v rámci vládnych dohôd*

Skratky použité v tabuľke C:

**Príloha A-6**

**Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie**

<b>Meno</b>	<b>Spoluautori</b>	<b>Typ<sup>1</sup></b>	<b>Názov</b>	<b>Miesto zverejnenia</b>	<b>Dátum alebo počet za rok</b>
Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	-	RO	Knihá Tobiáš	RTVS Rádio Devín	17.2.2024
Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	Juraj Feník	TV	Biblia v pôste	TV LUX	26.2.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		iné	Ad maiorem Dei gloriam. Výstava	Košice	18.7.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		DO	Biblia svätej Alžbety	Bratislava	1.11.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Bratislavský generálny seminár v rokoch 1784 – 1788, 1. časť	Košice	11.7.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Bratislavský generálny seminár v rokoch 1784 – 1788, 2. časť	Košice	8.8.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Bratislavský generálny seminár v rokoch 1784 – 1788, 3. časť	Košice	5.9.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		TV	Necelebrity	Bratislava	6.10.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		DO	Pod rímskym slnkom. Zrodenie Pápežského slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme	Bratislava	5.7.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Položili základy na skale. Rozhovor s historikom prof. Petrom Zubkom o misii sv. Cyrila a Metoda na Veľkej Morave	Košice	5.7.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Slovenské kazateľstvo v 19. storočí, 1. časť	Košice	2.5.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Slovenské kazateľstvo v 19. storočí, 2. časť	Košice	9.5.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Slovenské kazateľstvo v 19. storočí, 3. časť	Košice	6.6.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Vyznania. Cyklus príbehov na potešenie a povzbudenie, ktoré píše sám život. [Rozprávanie projektu APVV o slovenskej kazateľskej spisbe 19. storočia].	Košice	26.5.2024
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.		RO	Z histórie archívu Košickej arcidiecézy	Košice	1.2.2024

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.	Jakub Kurák, Paulína Polgáryová, Petrik Kozár, Mária Strýčková	iné	My sme SAV	Hviezdoslavovo námestie, Bratislava	14.6.2024
------------------------------------	---	-----	------------	-------------------------------------	-----------

<sup>1</sup> PB - prednáška/beseda, TL - tlač, TV - televízia, RO - rozhlas, IN - internet, EX - exkurzia, PU - publikácia, MM - multimédiá, DO - dokumentárny film

## *Príloha A-7*

### **Vyznamenania, ceny a iné ocenenia udelené organizácii a jej pracovníkom v roku 2024**

#### **Domáce ocenenia**

#### **Ocenenia SAV**

#### **Iné domáce ocenenia**

##### **Žeňuch Peter**

Cena rektora Univerzity Komenského v spoločenských vedách za výnimočný prínos v oblasti vedy a výskumu

*Oceňovateľ: rektor Univerzity Komenského*

*Opis: Cena rektora Univerzity Komenského v spoločenských vedách za výnimočný prínos v oblasti vedy a výskumu za vedeckú prácu kolektívu autorov: prof. PhDr. Róbert Letz, PhD. a prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. za monografickú prácu: Judák, Viliam; Letz, Róbert; Žeňuch, Peter:*

*Cyrilo-metodská tradícia ako základný prvok náboženskej a národnej identity Slovákov. Nitra: Vydal Gorazd n.f. v spolupráci s Radou pre históriu KBS, 2023. 126 s. ISBN 978-80-89481-68-2*

##### **Žeňuchová Šašerina Svetlana**

Cena rektora UKF za publikačnú činnosť

*Oceňovateľ: Rektor UKF*

#### **Medzinárodné ocenenia**

*Uvádzajte v štruktúre: názov ocenenia, udeľujúca inštitúcia, meno a priezvisko ocenenej osoby.*

**Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.**



**Výročná správa o činnosti a hospodárení  
za rok 2024**

Bratislava  
2025

**ČASŤ B**

Správa o činnosti a hospodárení SÚJS SAV, v.v.i.

**Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.**

**Výročná správa o hospodárení organizácie  
za rok 2024**

## ČASŤ B

### Výročná správa o hospodárení organizácie za rok 2024

#### **Obsah**

19. Základné informácie o hospodárení organizácie
20. Prehľad príjmov a výdavkov
21. Pohyb a konečný stav majetku
22. Opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení a správa o plnení opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov z predchádzajúceho roku
23. Ďalšie údaje o hospodárení organizácie

*[Údaje o spracovaní výročnej správy o hospodárení]*

*[Stanoviská orgánov v. v. i. ]*

*[Údaje a elektronický podpis riaditeľa organizácie]*

#### **PRÍLOHY K ČASTI B**

*B-1 Ročná účtovná závierka*

*B-2 Správa štatutárneho audítora k ročnej účtovnej závierke*

**19. Základné informácie o hospodárení organizácie**

(v zmysle §20, ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve)

**19.1 Prehľad základných finančných ukazovateľov**

	<b>K 31. 12. 2024</b>	<b>k 31. 12. 2023</b>
<b>Finančné výsledky (v euro)</b>		
<b>Aktíva</b>		
<b>Neobežný majetok</b>		
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok		
Dlhodobý finančný majetok		
<b>Obežný majetok</b>		
Zásoby		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	720,3	66 763,87
Finančné účty	7922,27	8 061,40
<b>Časové rozlíšenie</b>		
<b>Pasíva</b>		
<b>Vlastné imanie</b>	14 948,98	14 986,48
Základné imanie	14 760,00	14 760,00
Nevysporiadaný HV minulých rokov		
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-37,50	- 192,42
<b>Závazky</b>	6086,44	3 195,83
Zúčtovanie medzi subjektami VS (2022)		
Dlhodobé záväzky	6049,16	3 128,92
Krátkodobé záväzky	37,50	66,91
<b>Bankové úvery a iná výpomoci a pôžičky</b>		
<b>Časové rozlíšenie</b>		
<b>Výkaz ziskov a strát</b>		
<b>Výsledok hospodárenia z hlavnej činnosti pred</b>		
Tržby z predaja tovarov a služieb		
Iné ostatné výnosy		
Dotácie	546161,93	479 186,26
Transfery (2021)		
Prijaté príspevky od právnických osôb		
Celkové náklady účtovná trieda 5.	546199,43	479 490,16
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	-37,50	- 192,42
Výsledok hospodárenia pred zdanením	-37,50	- 192,42
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>		
<b>Pomerové ukazovatele</b>		
.. Rentabilita aktív (ROA)		
Rentabilita vlastného imania (ROE)		

**19.2 Ďalšie informácie o stave a vývoji organizácie z hľadiska hospodárenia**

- a) Udalosti osobitného významu po 31. 12. 2024 z hľadiska hospodárenia organizácie  
Po uzavretí účtovného obdobia kalendárneho roka 2024 nenastali udalosti zásadného významu

z hľadiska hospodárenia organizácie.

b) Predpokladaný budúci vývoj organizácie v roku 2025

Organizácia bude pokračovať v svojich aktivitách v súlade so zakladacou listinou a hlavným predmetom činnosti.

c) Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

V súlade so zameraním inštitúcie sú všetky náklady v. v. i. vykazované v časti výkazu ziskov a strát účtovnej závierky nákladmi na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

d) Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

O rozdelení zisku alebo vyrovnávaní strát rozhoduje správna rada v spolupráci s dozornou radou organizácie, v súlade so zákonom č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii.

e) Ostatné informácie súvisiace s hospodárením v. v. i.

-----

f) Informácia o konsolidácii účtovníctva organizácie:

Rozpočet organizácie je súčasťou konsolidovaného celku rozpočtovej kapitoly SAV.

**20. Prehľad príjmov a výdavkov**

(v zmysle § 27, ods. 4, písm. g zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

Príjmy a výdavky z hlavnej činnosti

	<b>FP k 01.01.2024</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>Zostatok FP k 31.12.2024</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>4 932,48</b>	<b>433 669,00</b>	<b>544 311,23</b>	<b>544 311,23</b>	
Z toho:					
ŠR ZDROJ 131	4 706,00				
ŠR ZDROJ 111 (IFP)		390 509,00	501 151,23	501 151,23	
ŠR ZDROJ 111 (APVV)		43 160,00	43 160,00	43 160,00	
<b>Spolu zo ŠR</b>	<b>4 706,00</b>	<b>433 669,00</b>	<b>544 311,23</b>	<b>544 311,23</b>	
Zahraničie ZDROJ 35					
Vlastné zdroje ZDROJ 46	226,48				
<b>Výdavky spolu</b>		<b>433 669,00</b>	<b>544 311,23</b>	<b>547 370,60</b>	<b>1 873,11</b>
Z toho:					
ŠR ZDROJ 131	x			4 501,91	204,09
ŠR ZDROJ 111 (IFP)	x	390 509,00	501 151,23	500 949,70	201,53
ŠR ZDROJ 111 (APVV)	x	43 160,00	43 160,00	41 918,99	1 241,01
<b>Spolu zo ŠR</b>	<b>x</b>	<b>433 669,00</b>	<b>544 311,23</b>	<b>547 370,60</b>	<b>1 646,63</b>
Zahraničie ZDROJ 35	x				
Vlastné zdroje ZDROJ 46	x				226,48

## 21. Pohyb a konečný stav majetku

(v zmysle § 27, ods. 4, písm. h zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

### Majetok

(celkové aktíva brutto)

	2024	2023
Celkové aktíva [€]	281 956,20	132 774,50
Nárast aktív [%]	212	
Pokles aktív [%]		

### Štruktúra majetku

(aktíva brutto)

	2024		2023	
	v euro	(%) podiel	v euro	(%) podiel
Dlhodobý nehmotný majetok				
Dlhodobý hmotný majetok	271 800,69		57 549,42	
Dlhodobý finančný majetok	0		0	
Dlhodobé pohľadávky	0		0	
Krátkodobé pohľadávky	720,3		66 763,87	
Zásoby	0		0	
Dlhodobé pohľadávky	0		0	
Finančné účty	7 922,27		8 061,40	
Časové rozlíšenie	1 512,92		399,82	
<b>Aktíva (Majetok brutto)</b>	<b>281 956,2</b>		<b>132 774,50</b>	

### Majetok

(celkové aktíva netto)

	2024	2023
Celkové aktíva [€]	65 560,50	132 774,50
Nárast aktív [%]		
Pokles aktív [%]	49	

**Štruktúra majetku**  
(aktíva netto)

	2024		2023	
	v euro	(%) podiel	v euro	(%) podiel
Dlhod. nehmotný majetok	-	-	-	-
Dlhodobý hmotný majetok	55 405,01			
Dlhodobý finančný majetok	-	-	-	-
Dlhodobé pohľadávky	-	-	-	-
Krátkodobé pohľadávky	720,3			
Zásoby				
Dlhodobé pohľadávky				
Finančné účty	7 922,27			
Časové rozlíšenie	1 512,92			
<b>Aktíva</b>	<b>65 560,5</b>			

*Pokles dlhodobého hmotného majetku vznikol odpisovaním hodnoty budovy vo vlastníctve ústavu.*

**22. Opatrenia na odstránenie nedostatkov v hospodárení a správa o plnení opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov z predchádzajúceho roku**

(v zmysle § 27, ods. 4, písm. i zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

### 23. Ďalšie údaje o hospodárení organizácie

(v zmysle § 27, ods. 4, písm. j zákona č. 243/2017 Z. z. o verejnej výskumnej inštitúcii)

#### 23.1. Výdavky organizácie – štruktúra zdrojov

Tabuľka 23a Výdavky organizácie podľa štruktúry zdrojov (skutočnosť k 31.12.2024 v €)

Typ organizácie (RO,PO)	Zdroje, z ktorých sa kryli jednotlivé výdavky				
Výdavky	Spolu	kapitola SAV (111)	iné štátne a verejné zdroje	ostatné zdroje	% krytia z kapitoly SAV
<b>1. Bežné výdavky</b>	547 370,60	502 014,97	45 355,63	0,00	
Z toho:					
mzdy (610)	311 935,56	290 646,00	21 289,56	0,00	
vedecká výchova štipendiá (640)	41 413,64	41 413,64	0,00	0,00	
poistné a príspevok do poisťovní (620)	118 640,33	109 383,38	9 256,95	0,00	
tovary a služby (630)	68 180,17	53 371,05	14 809,12	0,00	
transfery partnerom projektov (640)	7 200,90	7 200,90	0,00	0,00	
<b>2. Kapitálové výdavky</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	
Z toho:					
obstarávanie kapitálových aktív	0,00	0,00	0,00	0,00	
kapitálové transfery	0,00	0,00	0,00	0,00	

### 23.2. Zdroje financovania organizácie

Tabuľka 23b Zdroje financovania organizácie (skutočnosť k 31.12.2024 v €)

Zdroje	Spolu	Z toho kategórie			
		Kapitálové zdroje	zdroje na mzdy (610)	zdroje na odvody do poisťovní (620)	zdroje na transfery partnerom projektov
<b>1. kapitola SAV (111)</b>	501 151,23	0,00	290 646,00	109 383,38	0,00
Z toho:					
VEGA	31 781,00				
MVTS výskumné projekty					
MVTS podpora					
SASPRO/MOREPRO/IMPULZ					
Vydávanie časopisov					
Doktorandské štúdium (štipendiá)	41 413,64				
OTAS (630)					
Iné	50 218,95				
<b>2. ŠF EÚ vr. fin. zo ŠR</b>					
<b>3. medzinárodné grantové projekty</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Z toho:					
H2020					
Iné					
<b>4. iné štátne a verejné zdroje (spolu)</b>	43 160,00	0,00	21 289,56	9 256,95	0,00
Z toho					
APVV	43 160,00	0,00	21 289,56	9 256,95	0,00
podpora z kapitoly MŠVVaŠ SR (stimuly)					
Iné					
<b>5. ostatné zdroje</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Z toho:					
príjmy z prenájmu					
príjmy z podnikateľskej činnosti					
príjmy z expertnej činnosti a služieb					
Iné					

### **23.3 Ostatné údaje o hospodárení organizácie**

**Výročnú správu o hospodárení organizácie zostavil(i):**

Mgr. Marián Janov

**Stanoviská orgánov v. v. i. k výročnej správe o činnosti a hospodárení organizácie**

**Vyjadrenie správnej rady:** Správna rada SÚJS SAV dňa .....skonštatovala, že predložená výročná správa poskytuje potrebný prehľad a požadované údaje o činnosti a hospodárení SÚJS SAV, v. v. i. v roku 2024.

prof. Peter Olekšák, PhD., predseda SR SÚJS SAV, v.v.i.

**Vyjadrenie vedeckej rady.** Vedecká rada SÚJS SAV dňa ... skonštatovala, že predložená výročná správa poskytuje potrebný prehľad a požadované údaje o činnosti a hospodárení SÚJS SAV, v. v. i. v roku 2024.

prof. Róbert Lapko, ThD. et PhD., predseda VR SÚJS SAV, v.v.i.

**Stanovisko dozornej rady a schválenie účtovnej závierky:** Dozorná rada SÚJS SAV dňa. .. skonštatovala, že predložená výročná správa poskytuje potrebný prehľad a požadované údaje o činnosti a hospodárení SÚJS SAV, v. v. i. v roku 2024 a schvaľuje jeho účtovnú závierku.

Mgr. Michal Kšiňan, PhD., predseda DR SÚJS SAV, v.v. i.

**Bratislava, júl 2025**

**prof. Peter Olekšák, PhD, riaditeľ SÚJS SAV, v.v.i.**

[Elektronický podpis riaditeľa/riaditeľky organizácie]

## **PRÍLOHY K ČASTI B**

### **Príloha B-1 Ročná účtovná zvierka**

**Celý dokument** vo formáte PDF.

### **Príloha B-2 Správa štatutárneho audítora k ročnej účtovnej uzávierke**

V danom roku nebola vyhotovená.

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 4

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 3 0 8 0 9 1	Účtovná závierka	Mesiac Rok
IČO 3 1 7 5 0 9 4 0	<input checked="" type="checkbox"/> riadna	Za obdobie od 0 1 2 0 2 4
SK NACE . .	<input type="checkbox"/> mimoriadna	do 1 2 2 0 2 4
	<input type="checkbox"/> priebežná	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 2 3
	(vyznačí sa x)	do 1 2 2 0 2 3

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)  
(v eurocentoch)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)  
(v eurocentoch)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

S l a v i s t i c k ý ú s t a v

J á n a S t a n i s l a v a S A V , v . v . i .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

D ú b r a v s k á c e s t a

Číslo

9

PSČ

Obec

8 4 1 0 4 B r a t i s l a v a

Telefónne číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

1 0 . 0 3 . 2 0 2 5

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu alebo  
člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021		<b>001</b>	271800.69	216395.68	55405.01	57549.42
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>				
A.I.1.	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
2.	Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
3.	Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
4.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
5.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
6.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>	271800.69	216395.68	55405.01	57549.42
A.II.1.	Pozemky (031)	010	14760		14760	14760
2.	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
3.	Stavby 021 - (081 - 092AÚ)	012	134832.17	94187.16	40645.01	42595.97
4.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	122208.52	122208.52		193.45
5.	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
6.	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
7.	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
8.	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
9.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
10.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
3.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
4.	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
6.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		<b>029</b>	8642.57		8642.57	74825.27
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby</b> r. 031 až r. 036	<b>030</b>				
<b>B.I.1.</b>	<b>Materiál</b> (112 + 119) - 191	031				
<b>2.</b>	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)	032				
<b>3.</b>	Výrobky (123 - 194)	033				
<b>4.</b>	Zvieratá (124 - 195)	034				
<b>5.</b>	Tovar (132 + 139) - 196	035				
<b>6.</b>	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky</b> r. 038 až r. 041	<b>037</b>				
<b>B.II.1.</b>	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
<b>2.</b>	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
<b>3.</b>	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
<b>4.</b>	Iné pohľadávky ( 335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky</b> r. 043 až r. 050	<b>042</b>	720.3		720.3	66763.87
<b>B.III.1.</b>	Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
<b>2.</b>	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
<b>3.</b>	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )	045				
<b>4.</b>	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046				
<b>5.</b>	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047				65570
<b>6.</b>	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
<b>7.</b>	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
<b>8.</b>	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	720.3		720.3	1193.87
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty</b> r. 052 až r. 056	<b>051</b>	7922.27		7922.27	8061.4
<b>B.IV.1.</b>	<b>Pokladnica</b> (211 + 213)	<b>052</b>				
<b>2.</b>	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	7922.27		7922.27	8061.4
<b>3.</b>	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054				
<b>4.</b>	Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ	055				
<b>5.</b>	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 058 a r. 059		<b>057</b>	1512.92		1512.92	399.82
<b>C.1.</b>	<b>Náklady budúcich období</b> (381)	<b>058</b>	1512.92		1512.92	399.82
<b>2.</b>	<b>Príjmy budúcich období</b> (385)	<b>059</b>				
<b>MAJETOK SPOLU</b> r. 001 + r. 029 + r. 057		<b>060</b>	281956.18	216395.68	65560.5	132774.51

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
<b>A. VLASTNÉ IMANIE</b> r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		<b>061</b>	14948.98	14986.48
<b>A.I. Imanie a fondy</b>	r. 063 až r. 066	<b>062</b>	14760	14760
<b>A.I.1.</b>	Základné imanie (411)	063	14760	14760
<b>2.</b>	Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)	064		
<b>3.</b>	Fond reprodukcie (413)	065		
<b>4.</b>	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	066		
<b>A.II. Fondy tvorené zo zisku</b>	r. 068 až r. 070	<b>067</b>		
<b>A.II.1.</b>	Rezervný fond (421)	068		
<b>2.</b>	Fondy tvorené zo zisku (423)	069		
<b>3.</b>	Ostatné fondy (427)	070		
<b>A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>		<b>071</b>	226.48	418.9
<b>A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)</b>		<b>072</b>	-37.5	-192.42
<b>B. ZÁVÄZKY</b> r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		<b>073</b>	6086.66	3195.83
<b>B.I.1. Rezervy</b>	r. 075 až r. 077	<b>074</b>		
<b>2.</b>	Rezervy zákonné (451AÚ)	075		
<b>3.</b>	Ostatné rezervy (459AÚ)	076		
<b>4.</b>	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	077		
<b>B.II. Dlhodobé záväzky</b>	r. 079 až r. 085	<b>078</b>	6049.16	3128.92
<b>B.II.1.</b>	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	079	6049.16	3128.92
<b>2.</b>	Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)	080		
<b>3.</b>	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	081		
<b>4.</b>	Dlhodobé prijaté preddávky (475)	082		
<b>5.</b>	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)	083		
<b>6.</b>	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	084		
<b>7.</b>	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	085		
<b>B.III. Krátkodobé záväzky</b>	r. 087 až r. 095	<b>086</b>	37.5	66.91
<b>B.III.1.</b>	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	087		66.91
<b>2.</b>	Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	088	37.5	
<b>3.</b>	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	089		
<b>4.</b>	Daňové záväzky (341 až 345)	090		
<b>5.</b>	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	091		
<b>6.</b>	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	092		
<b>7.</b>	Záväzky voči účastníkom združení (368)	093		
<b>8.</b>	Spojovací účet pri združení (396)	094		
<b>9.</b>	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ)	095		
<b>B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky</b>	r. 097 až r. 099	<b>096</b>		
<b>B.IV.1.</b>	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	097		
<b>2.</b>	Bežné bankové úvery ( 231+ 232 + 461AÚ)	098		
<b>3.</b>	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	099		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 101 až r. 103		<b>100</b>	44524.86	114592.2
<b>C.I.1.</b>	Výdavky budúcich období (383)	101		
<b>2.</b>	Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)	102	3879.85	49392.78
<b>3.</b>	Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)	103	40645.01	65199.42
<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA</b> r.061+ r.073 + r.100		<b>104</b>	65560.5	132774.51

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	581.44		581.44	9210.52
502	Spotreba energie	02	1345.67		1345.67	710.87
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	3354.49		3354.49	499.09
512	Cestovné	05	7968.65		7968.65	10235.56
513	Náklady na reprezentáciu	06				163.29
518	Ostatné služby	07	24862.03		24862.03	28982.22
521	Mzdové náklady	08	335806.82		335806.82	270147.64
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	118640.33		118640.33	94136.76
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	9754.71		9754.71	8408.58
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	123.59		123.59	270.5
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				6.61
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	41617.29		41617.29	53992.48
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	2144.41		2144.41	2726.04
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
<b>Účtovná trieda 5 spolu</b>		<b>r. 01 až r. 37</b>	<b>38</b>		<b>546199.43</b>	<b>479490.16</b>

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				111.48
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	546161.93		546161.93	479186.26
<b>Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73</b>		<b>74</b>	<b>546161.93</b>		<b>546161.93</b>	<b>479297.74</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38</b>		<b>75</b>	<b>-37.5</b>		<b>-37.5</b>	<b>-192.42</b>
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77) ) (+/-)</b>		<b>78</b>	<b>-37.5</b>		<b>-37.5</b>	<b>-192.42</b>